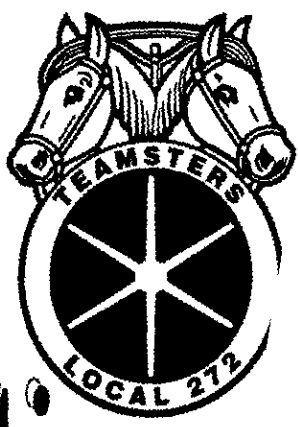


7944
1,000 ee

GARAGE
EMPLOYEES
UNION
LOCAL **272**
AND
METROPOLITAN
PARKING
ASSOCIATION



Collective Bargaining Agreement

MARCH 6, 2001
MARCH 5, 21

COLLECTIVE BARGAINING AGREEMENT

Table of Contents

ARTICLE I	Authorization	3
ARTICLE II	Employment Representation	3
ARTICLE III	Parties.....	5
ARTICLE IV	Recognition of the Union	7
ARTICLE V	Union Security.....	7
ARTICLE VI	Safety & Security	10
ARTICLE VII	Hiring Hall	12
ARTICLE VIII	Seniority	13
ARTICLE IX	Military Service	14
ARTICLE X	Jury Duty	14
ARTICLE XI	Union Representatives & Unauthorized Actions	15
ARTICLE XII	Employees' Security	15
ARTICLE XIII	Check Off & Teamster Drive	18
ARTICLE XIV	Wages	20
ARTICLE XV	Hours and Overtime	22
ARTICLE XVI	Vacation and Benefit Days	23
ARTICLE XVII	Job Classification and Duties.....	26
ARTICLE XVIII	Protection of Rights and Strikes and Prohibitions	27
ARTICLE XIX	Discipline	28
ARTICLE XX	Grievance and Arbitration Procedure	29
ARTICLE XXI	Welfare Benefits.....	31
ARTICLE XXII	Pension & Retirement Plan	33
ARTICLE XXIII	Management Rights	35
ARTICLE XXIV	General Provisions	36
ARTICLE XXV	Non-Discrimination Clause	36
ARTICLE XXVI	Duration	37
APPENDIX A	39

GARAGE EMPLOYEES LOCAL 272

AGREEMENT made as of 12:00 A.M. March 6, 2004, between METROPOLITAN PARKING ASSOCIATION, INC., herein referred to as the "Association", a party hereto in its own behalf and on behalf of its members, and GARAGE EMPLOYEES UNION LOCAL NO. 272, affiliated with the INTERNATIONAL BROTHERHOOD OF TEAMSTERS, AFL-CIO hereinafter referred to as the "Union":

WITNESSETH:

WHEREAS, the aforesaid Association is composed of various persons, firms, and corporations owning, managing and/or operating Parking Facilities as defined herein; and

WHEREAS, the Union is the collective bargaining agent for the employees employed within such Parking Facilities;

NOW, THEREFORE, in consideration of the mutual terms, conditions and provisions herein set forth, the parties hereto do hereby agree as follows:

COLLECTIVE BARGAINING AGREEMENT

ARTICLE I

Authorization

- 1 The Association warrants and represents that it is duly authorized to enter into this Agreement for and on behalf of itself and all of its members who have authorized the Association to represent it in collective bargaining with the Union with respect to a Parking Facility, which representation shall include any other Parking Facilities (as defined in Article III, Section 2) owned, operated or managed as part of a multiple unit or chain operation of which the member is a part (herein collectively and individually referred to as the "Employer" or "Employers") and the Union warrants and represents that it is duly authorized to enter into this Agreement for and on behalf of itself and the employees for which it is the recognized exclusive bargaining representative (herein called "Employee" or "Employees"), now and hereafter employed by the Employer.

ARTICLE II

Employer Representation

- 1 The signatory Association is hereby recognized as the sole collective bargaining representative for the Employers.
- 2 Simultaneously with the execution hereof, the Association will provide the Union with a list of such Employers and will keep the same up-to-date.
- 3 The Association shall notify the Union and Local 272 Welfare & Pension Funds, in writing, as soon as the Association is aware of a change of ownership, management or operation of a Parking Facility heretofore owned, managed or operated by an Employer of which it is aware or of the admission to membership of a prior non-member Employer, in which case such new member shall thereafter be entitled to the rights and privileges and be subject to the terms and conditions of the within Agreement. This shall not operate to reduce the rate of pay or working conditions of the Employees of said unit if they are at that time enjoying a higher rate of pay and better working con-

GARAGE EMPLOYEES LOCAL 272

ditions. The Employer shall notify the Union, not less than thirty (30) days (or as soon as the Employer is aware) prior to the effective date thereof, of a change in ownership, management or operation of a Parking Facility owned, managed or operated by said Employer.

4 In the event of an Employer's termination of membership in the Association by reason of resignation, expulsion or any other cause, such Employer's liability under this Agreement shall, nevertheless, continue until the expiration hereof. The Association will likewise notify the Union, in writing within twenty-four (24) hours, of the resignation, suspension or expulsion of the Employer member.

5 Each such unit or corporation owning, managing and/or operating a Parking Facility of a multiple unit or chain operation, controlled or managed by the same person or group of stockholders of which an Association member is now or hereafter may be a part, shall be bound by the terms hereof.

6 (a) From and after the effective date hereof, if, from the point of view of the Association and/or any Employer, the Union, whether directly or indirectly, or whether orally or in writing, enters into a contract or agreement with any other employer operating (or employer association whose members operate) parking establishments or locations in (x) the Borough of Manhattan and/or (y) with respect to the other four (4) boroughs of the City of New York, within a six (6) square block radius of the Employer (said other employer or employer association being hereafter referred to as the "Other Employer") which:

(i) grants to the other Employer a more favorable rate of pay, contributions, benefits, hours, working conditions or other terms or conditions of employment than is stated in this Agreement (all of the foregoing being sometimes hereinafter referred to as "More Favorable Condition(s)"); and/or

(ii) does not include all of the job classifications contained in this Agreement (the "Excluded Job Classification(s)") (unless such Excluded Job classifications are already covered in a contract which that employer has with another union), the parties shall meet within forty-eight (48) hours after hand-delivered written notification from the Association to the Union of the Association's intention to invoke the provisions hereof. If

COLLECTIVE BARGAINING AGREEMENT

within such forty-eight hours the parties are unable to agree on modifications to this Agreement, any Employer may (i) put into effect any such More Favorable Condition and/or (ii) shall be released from the obligation to apply this Agreement to Excluded Job Classifications.

- (b) The terms "Other Employer" shall not include any new establishment or location after March 6, 1995 in the Boroughs of Brooklyn, Queens or Staten Island.
- (c) Failure on the part of the Association to assert its rights under this Paragraph, whether intentional or as a result of oversight, shall not constitute a waiver of the Associations' right to require enforcement of the Paragraph on other occasions.
- (d) The provisions of this Paragraph are made expressly subject to the arbitration provisions contained in Article XX hereof, except that the procedural and time restrictions contained in Article XX shall not apply.
- (e) The Union agrees to file with the Association a copy of each collective bargaining agreement it enters into with such Other Employer within thirty (30) days next following the execution of said collective bargaining agreement. Nothing herein shall prevent the Association from requiring the Union to provide the Association with a true copy of such agreement.

ARTICLE III

Parties

1 This Agreement shall apply to and be binding upon the Association, the Employers, the Union, the Employees and their respective successors, legal representatives and assigns. No provisions or obligations shall be affected, modified, altered, impaired or changed in any respect by any change in the legal status, ownership or management of the Employer or its business, or any change, geographical or otherwise, in the location of any of the Employers places of business.

2 This Agreement shall apply to and be binding upon the Employer

GARAGE EMPLOYEES LOCAL 272

with respect to all Employees of (a) all parking garages owned, operated and/or managed by the Employer, now or in the future, in the boroughs of Manhattan and the Bronx other than garages which are subject to a collective bargaining agreement with a labor organization other than Local 272; (b) all parking garages owned, operated and/or managed, by the Employer as of the effective date of this Agreement in the boroughs of Brooklyn, Queens and Staten Island and Nassau, Suffolk and Westchester Counties other than garages which are subject to a collective bargaining agreement with a labor organization other than Local 272; and (c) any combination parking locations (on which a garage and open parking lot exist on the same site) in the boroughs of Manhattan and the Bronx where Local 272 may obtain status as exclusive collective bargaining representative. All of the above are herein referred to as "Parking Facility" or Parking Facilities".

- 3** If the Employer shall sell, transfer, or otherwise dispose of its business, or cause it to be merged or consolidated with any other person, firm or corporation, the contract by which such sale, transfer, disposition, merger or consolidation is made shall provide that the person, firm or corporation thereafter to operate the business shall, as of the effective date of closing pursuant to such contract, assume all of the terms and conditions of this Agreement henceforth to be performed, and it shall retain in its employ all Employees then employed in the business.
- 4** If the Employer acts as managing agent for an owner-operator or lessee of a Parking Facility, the Employer shall be liable as a principal, for all wages, vacation and benefit days and Welfare and Pension Fund contributions due to or for Employees during the period when the Employer acted as managing agent, and all of the terms and conditions of this Agreement shall so apply.
- 5** The Employer will not enter into individual contracts with any of the Employees subject to the jurisdiction of the Union.

COLLECTIVE BARGAINING AGREEMENT

ARTICLE IV

Recognition of the Union

- 1** Each Employer recognizes the Union as the sole and exclusive bargaining agent for all Employees of the Employer.
- 2** Employees for whom the Union is recognized as exclusive bargaining agent are Working Managers or Working Foremen, Washers, Floormen, Transporters, Cashiers and all other persons now or hereafter performing one or more of the functions of the said included job classifications as hereinafter defined.
- 3** Persons in excluded occupations, when transferred to or performing one (1) or more of the functions of the included job classifications, part-time or full-time, shall be considered Employees, except when such transfer is for emergency circumstances.
- 4** Every person hereafter doing covered work at each location, including corporate officers or partners, shall be an Employee covered by the provisions hereof, except that each Employer, whether it be an individual, a partnership or a corporation, shall be entitled to one (1) officer or managing partner of such Employer, who may, at the Employer's option, be exempt from the terms of this Agreement.
- 5** Within fourteen (14) days of a written request, the Employer shall furnish the Union with a list of all its Parking Facilities, Employee names, addresses, social security numbers, job classifications and wage rates and such other information as may be reasonably necessary for contract enforcement and grievance adjustment.

ARTICLE V

Union Security

- 1** The Employer grants to the Union the maximum union security (but not less than the "union shop") permissible under applicable law. This shall be subject to such certification as may be required under applicable law.
- 2** In the event the Employer assumes the operation of any other garage or parking business that has at that time in force and effect a contract

GARAGE EMPLOYEES LOCAL 272

with the Union which provides for higher rates of pay or better conditions of any kind for the Employees therein covered, so much of such other contract which provides for higher rates of pay or better conditions shall be deemed incorporated herein for such other garage or parking business for the length of such contract or this one, whichever is longer.

3 All present Employees covered by this Agreement who are members of the Union, as a condition of continued employment, shall maintain such membership in good standing in the Union. All present Employees who are not members of the Union shall be required, as a condition of continued employment, to become and remain members in good standing in the Union on or after the thirtieth (30th) day following the execution of this Agreement or its effective date or their date of employment, whichever is later. All Employees thereafter hired shall be required, as a condition of a continued employment, to join and become members of the Union on or after the thirtieth (30th) day of their hiring, and to maintain membership in good standing in the Union. "Good standing," for the purpose of the Agreement, shall mean the payment or tender of periodic dues and initiation fees uniformly required by the Union.

4 The failure of a person to become a member of the Union at the required time shall obligate the Employer, upon written notice from the Union to such effect and to the further effect that Union membership was available to such person on the same terms and conditions generally available to other members, forthwith to discharge any such person. Further, the failure of any person to maintain his Union membership in good standing as required herein shall, upon written notice to the Employer by the Union to such effect, obligate the Employer to, and it shall forthwith, discharge such person.

It is specifically agreed that the Employer assumes no obligations, financial or otherwise, except those stated in this Paragraph arising out of the provisions of this Paragraph, and the Union hereby agrees that it will indemnify and hold the Employer harmless for any claims, actions or proceedings by any Employer or by any government agency arising from actions taken by the Employer upon notice from the Union hereunder.

5 (a) In the event the Employer commences owning, operating or managing the operation of a parking garage in the boroughs of

COLLECTIVE BARGAINING AGREEMENT

Manhattan or the Bronx that is not covered by a Union contract, then the provisions of this contract shall immediately take full force and effect.

- (b) In the event the Employer commences owning, operating or managing a parking garage in the boroughs of Brooklyn, Queens or Staten Island and Nassau, Suffolk or Westchester Counties that is not covered by a Union contract, the Employer shall be obligated to and shall recognize the Union as the sole collective bargaining representative for the Employees and the parties shall negotiate terms and conditions applicable to that parking garage with due regard for any different economic and business conditions in the geographic location of the parking garage.
- (c) In the event the Employer commences owning, operating or managing the operation of a Parking Facility covered by a Local 272 Contract, the contract shall remain in full force and effect and the Employer shall retain all members of Local 272. In the event an Employee doing covered work at such Parking Facility is not a member of Local 272, he shall become a member of Local 272 in accordance with the provisions of this Agreement.

6 This Agreement shall be binding on the purchasers from or transferee of the Employer, whether it involves a single unit of a corporation or company.

7 Subject to and limited by the provisions of this Agreement, the Employer shall have the right to make changes in its method of operation for a valid business purpose. In the event the Employer desires to make any changes, the Employer shall first notify the Union in advance and discuss such desired change(s), with the Union in advance of implementation. If advance notice to, or discussion with, the Union is not possible, discussions concerning the impact of such desired change on Employees shall be held within three (3) business days after the change. Failure to discuss the change with the Union can be grounds for its rescission. Following the parties' discussions, and beforehand in emergency situations, the Employer may implement the desired changes. Nothing in this Paragraph, including the Union's discussion of the change(s) with the Employer, shall operate as a waiver of any of its rights, including seniority, under this Agreement.

- 8** The Employer will post and agree to keep posted a copy of this Agreement in the location best suited to permit any of its Employees to examine and read the same.
- 9** In the event the Employer becomes involved in a controversy with any other Union, the Union will use its best efforts to help effect a fair settlement.
- 10** In the event of any change in the applicable law during the term of this Agreement, this Agreement will be modified to incorporate such change in law and the Union will be entitled to, and will receive, by such change, the maximum union security which may be lawfully permissible.

ARTICLE VI

Safety & Security

- 1** The Employer shall supply and maintain all equipment necessary to the operation of its business or performance by the Employees of their functions therein.
- 2** All Employees required, as part of their regular job classification and duties, to operate motor vehicles shall, as a condition of their continued employment, keep and maintain a valid operator's or chauffeurs license issued by the State of New York or the state of their residence, if same is other than New York. Such license must be maintained in good standing, retained and made accessible by the Employee at all times when on duty and produced to the Employer for inspection, at the request of the Employer. The failure or refusal of an Employee to comply with the foregoing will subject the Employee to immediate discipline, including discharge, in appropriate cases.
- 3** All motor vehicles supplied by the Employer for use by the Employees in the performance of their duties on the public streets and highways shall be covered by such insurance as is required by applicable law of the State of New York or rules of the New York State Motor Vehicle Bureau.
- 4** No Employee shall be required to work under conditions or to oper-

COLLECTIVE BARGAINING AGREEMENT

ate a motor vehicle or use equipment, which would be unsafe or hazardous to health.

5 When the Employer requires Employees to wear uniforms, it shall furnish such uniforms to the Employees. Employees shall be responsible for maintaining their uniforms in clean condition. Employees shall return them to the Employer on termination of employment for any reason in clean condition.

6 There shall be established and maintained a Joint Labor Management Committee (the "Safety & Security Committee"), composed of two (2) members, each designated by the Union and the Association respectively, which shall meet as required to address and discuss industry-wide issues of safety and security.

7 The Employer shall indemnify each Employee and defend all litigation against an Employee and hold him/her harmless from any financial loss including the reasonable cost of legal services sustained by him/her by reason of any claim or suit instituted against him/her arising from any act done or omission during the course of his/her employment in connection with the care, maintenance, operation or protection of the property of the Employer or any property entrusted to the Employer or within his/her possession or control. The within indemnity against financial loss, including the cost of legal services, shall not be effective if an Employee shall have been adjudged to have been guilty of willful negligence.

8 The Employer will reimburse an Employee for any established loss suffered by the Employee not to exceed the equivalent of one (1) week's wages upon satisfactory proof that such loss was occasioned by a burglary, robbery or other criminal act during the course of employment without negligence on the part of the particular Employee contributing thereto.

9 The Employer may, in its discretion to determine fitness for initial employment in the industry, require applicants to pass such physical examinations and tests (including, but not limited to, drug and alcohol tests), as such Employer determines is necessary.

10 An Employee who takes, at the direction of a physician, prescription drugs that may cause drowsiness or impair motor skills must notify his Employer before reporting to work.

ARTICLE VII

Hiring Hall

- 1** Any person, whether a member of the Union or not, may request referral at the Hiring Hall and must be referred to a job in the chronological order of the request. The Union will maintain a "Referral Register."
- 2** A person seeking a referral shall come to the Hiring Hall and sign the Referral Register with his/her name, the date, and union affiliation, if any, together with the hourly wage at which he/she last worked.
- 3** All hirings shall be through the Hiring Hall, subject to the following:
 - (a) Except for those Employees who have been discharged for theft, drunkenness, use of drugs, or material falsification of an employment application, all Employees hired from the Hiring Hall shall receive wages equivalent to the wages received in the position in which they were last employed in the industry.
 - (b) An Employer shall notify the Hiring Hall of a vacancy. The Employer may accept or reject an applicant referred by the Hiring Hall for any reason. The Employer may after 24 hours from first notifying the Hiring Hall of the vacancy, except in case of a weekend or holiday, hire an Employee from any other source, regardless of whether additional applicants are referred by the Hiring Hall after such 24 hour period.
 - (c) The Employer shall be required to give the Union written notice of all New Hires no later than thirty (30) days after such New Hire begins work. If an Employer fails to notify the Union of a New Hire within thirty (30) days of the New Hire's employment, the Employer shall be required to pay to the Local 272 Welfare Fund the sum of \$500.00 per New Hire, as liquidated damages, for each full month that the Employer so fails to notify the Union, retroactive to the date of hire.

ARTICLE VIII

Seniority

- 1** The Employer recognized the general principle that senior Employees shall have preference to work at the job for which the pay is highest, provided that such Employee is qualified for such work.
- 2** The seniority of any Employee shall mean his/her length of continuous service with his/her Employer.
- 3** New Employees shall be on trial for a period of sixty (60) days and, within that period, shall be subject to being laid off or discharged for any reason whatsoever at the sole discretion of the Employer. After a new Employee has completed his/her trial period, his/her seniority shall govern in the event of a layoff. In the event of the reduction of the work force, the Employees with the lowest seniority shall be laid off first. In the event of a rehiring, the Employees so laid off (or if transferred to another location in lieu of layoff) shall be offered re-employment in the order of seniority.
- 4** In the event of a discharge or layoff which is determined not to have been justified, the Employee so discharged or laid off, if reinstated through grievance procedure, shall not lose his/her seniority and shall, subject to the arbitrator's determination, be entitled to all the benefits of this Agreement and his/her job which would have accrued to him/her had there been no discharge or layoff.
- 5** An Employee shall lose his/her seniority status if said Employee quits, voluntarily resigns or is discharged for just cause.

ARTICLE IX

Military Service

- 1** In the event that an Employee covered by this Agreement is called to active military service in the Armed Forces of the United States, such Employee shall be considered on leave of absence during the period of such service, and shall be entitled to all rights of re-employment,

preservation of status and other benefits as provided by the Selective Service Act of 1948, as amended.

ARTICLE X

Jury Duty

- 1** No Employee shall be laid off, deprived of allowances or pay for vacation or benefit days or suffer diminution of any rights, to which he/she would otherwise be entitled by reason of absence for jury duty.
- 2** Jury duty will be paid no more than once every two (2) years for all Full-Time Employees who are summoned to serve. Payment shall be the difference between their per diem jury pay and their regular rate of pay, exclusive of carfare reimbursement, where such service occurs on a scheduled work day, provided that such payment shall be made for a period of no more than four (4) weeks (or such shorter period as the Employee shall be on jury duty). In order to receive jury duty pay, an Employee must notify Employer promptly upon receipt of the call for jury duty, provide a copy of such notice or summons to the Employer, present to the Employer written evidence of attendance at jury service and a copy of the receipt for payment of jury duty.

ARTICLE XI

**Union Representatives
& Unauthorized Actions**

- 1** Only a duly authorized officer, official or business representative of the Union may instruct Employees in the proper method of compliance with, or shall interpret for such Employees, the terms of this Agreement.
- 2** Employees of an Employer have no authority to settle grievances, take strike action or any other action which shall interrupt any

COLLECTIVE BARGAINING AGREEMENT

Employer's business, except as authorized by official action of the Union.

3 Each Employer recognizes these limitations and shall not hold the Union liable for any unauthorized acts. The Employer in so recognizing such limitations shall have the authority to impose proper discipline, including discharge, in the event any Employee has taken unauthorized strike action, employed a slow down or work stoppage, or interrupted the Employer's business, in violation of this Agreement and discharge under such circumstances shall be deemed to be for just cause.

4 A duly authorized officer or business representative of the Union, and his automobile, shall be permitted to enter the premises of the Employer during all working hours for the purpose of adjusting complaints or ascertaining whether safety standards are maintained or whether the terms and conditions of this Agreement are being observed.

ARTICLE XII

Employees' Security

1 In the event the Employer takes over the operation of a Parking Facility that is under contract with the Union, the Employees therein shall not be considered new Employees by virtue of such new ownership and management, and such Employees shall continue to receive vacation and benefit days and all other rights granted herein, by virtue of seniority in said particular Parking Facility. The successor Employer shall be obligated only for its pro rata share of each Employee's benefit day entitlement.

2 An Employee who has completed the sixty (60) day trial period shall be retained in the same unit and location in which the Employee was hired. Within the limitations prescribed by this Article, an Employee may be transferred for any legitimate business reason.

The Employer shall be required upon request to provide the Union with the business reason justifying the transfer. The legitimacy of a

GARAGE EMPLOYEES LOCAL 272

transfer shall be subject to the grievance procedure under Article XX. The Union shall have the burden of establishing that the Employer does not have a legitimate business reason for the transfer.

Where a transfer is made, except in emergency circumstances, the Employer shall provide the Employee and the Union with one (1) week's advance notice. Where the Employee is transferred due to emergency circumstance, the Employer shall notify the Union as soon as practicable thereafter. Employees transferred shall continue to receive vacation and benefit days and all other rights granted herein by virtue of seniority in the Employee's former place of employment within such multiple unit or chain operation and full company seniority shall prevail at the new location for purposes of layoff, selection of work shifts and vacation and benefit days off.

In the event that an Employee transferred to a new location loses employment at such new location within one hundred fifty (150) days of the date of transfer on account of either the closing of the location or the takeover of the location by an Employer that is not obligated to retain the Employee, such Employee shall have the right within five (5) working days of loss of employment to bump back to the location from which the Employee was transferred without any loss of employment or seniority rights.

Whenever there has been a change in the ownership, management and/or operation of a location (the "Transferred Location") from one Employer ("Outgoing Employer") to another Employer who would be obligated to retain the employees at the Transferred Location pursuant to its collective bargaining agreement with the Union ("Incoming Employer"), then:

- (a) any employee who was transferred into the Transferred Location within one hundred fifty (150) days of the effective date of the change in the ownership, management and/or operation of the Transferred Location ("Location Transfer Date") shall be transferred back to the location from which he was transferred without any loss of seniority;
- (b) any employee who was transferred out of the Transferred Location within 150 days of the Location Transfer Date and who remains an employee of the Outgoing Employer as of the Location Transfer Date may be transferred back to the

COLLECTIVE BARGAINING AGREEMENT

Transferred Location without any loss of seniority at the Outgoing Employer's option;

- (c) any transfer required by (a) above shall take place within five (5) working days of the Location Transfer Date. The Outgoing Employer shall be responsible and shall be obligated to pay, for any wages or benefits lost by any transferred employee as a result of any delay in effecting the transfers required by (a) above.

3

In the event an Employer fails to pay wages when due or fails for a period of ten (10) days to abide by the requirements of Article XIII (check off), Article XXI (Welfare Benefits) or Article XXII (Pension), the Union shall have the right to call an immediate work stoppage or strike at any or all Parking Facilities of the Employer employing Union members. Notice of such work stoppage or strike shall be given to the Employer no less than forty-eight (48) hours in advance.

The work stoppage or strike shall not occur if, during the notice period, the Employer submits an arbitrable issue for expedited arbitration before one of the named contract arbitrators, if any, or if none, to the American Arbitration Association under its expedited labor arbitration rules. The hearing shall be conducted within ten (10) days from receipt of the demand for arbitration by the arbitrator and the Union. The award shall issue within five (5) business days of the hearing, and shall include provision for the payment by the Employer of costs and fees in favor of the Union if the Employer's position is rejected by the arbitrator.

A strike or work stoppage may commence if the Employer fails to comply with an award in favor of the Union within five (5) days of issuance. The work stoppage or strike may continue until the delinquency is cured. The wages of all Employees shall continue until the delinquency is cured, but such work stoppage or strike shall not be deemed a breach, violation or abandonment of this Agreement and, except as set forth within this subparagraph, shall not be subject to the arbitration procedures hereof.

4

Employees shall have preference to select their work shift according to their seniority and their job classification; provided, in the Employer's judgment, they qualify and a vacancy exists.

5

Employees shall not be held responsible for vehicles not properly

GARAGE EMPLOYEES LOCAL 272

equipped to comply with New York State Motor Vehicle Laws and shall be compensated for fines and time lost if summoned to court, etc., because of same.

6 Any Employee required to appear in court at the request of the Employer, or at the summons of the National Labor Relations Board, as the result of some action taken on behalf of the Employer, shall be paid in full for such time by the Employer. No payment shall be less than a full days' pay, but the Employee shall be available for work if the proceeding does not extend the full day.

7 This Agreement shall not, in any way, alter, change, modify or deprive any of the Employees of conditions that they are now enjoying or working under which are better than those specified in this Agreement, and they shall continue to enjoy such better conditions during the life of this Agreement.

8 The Employer shall make reasonable attempts to accommodate Employees whose normal duties would require him/her to violate the Sabbath or other religious laws.

9 An Employee who is absent from work, as provided herein, shall be entitled to reinstatement by the Employer to the position and seniority held at the time the absence began, provided the Employee returns to work no later than the following lengths of time:

- (a) When such absence is a result of disability or illness - ninety (90) days;
- (b) When such absence is a result of a leave of absence requested by the Employee and granted by the Employer - the date following the expiration of the approved leave of absence;
- (c) When such absence is a result of an on-the-job injury for which the Employee has been awarded Workers' Compensation Insurance Benefits - one hundred eighty (180) days.

ARTICLE XIII

**Check Off &
Teamster Drive**

1 Each Employer shall, on or about the first (1st) day of each month, deduct from the wages of each Employee covered by this Agreement, the monthly Union dues thereof and forward such deductions, by mail, to the office of the Union and identify with such deductions the names of the Employees and their ledger numbers provided that the Employer has received from each Employee on whose account such deductions were made, a written assignment on a form prepared by the Union which shall not be irrevocable for a period of more than one (1) year or beyond the termination date of this Agreement, whichever occurs sooner. The phrase "Union Dues" shall include initiation fees and regular dues provided for by rule, by-law or constitution of the Union. It shall be a violation of this Agreement to make such deductions and payment on behalf of any Employees not actually employed by the Employer.

2 If an Employee shall be on a paid vacation leave during the regular monthly Union dues check off period, the Employer shall deduct the monthly dues for such Employees immediately before or after such period and forward them to the Union office.

3 If an Employer fails to pay the monthly Union Dues within ten (10) days of the date when deducted, a late penalty of interest at the rate of 1½% per month shall be imposed until payment is made.

4 The Employer agrees to deduct from the pay check of all Employees covered by this Agreement voluntary contributions to DRIVE. DRIVE shall notify the Employer of the amounts designated by each contributing Employee that are to be deducted from his/her pay check on a weekly basis for all weeks worked. The phrase "weeks worked" excludes any week other than a week in which Employee has earned a wage. The Employer shall transmit to DRIVE National Headquarters on a monthly basis, in one check, the total amount deducted along with the name of each Employee on whose behalf a deduction is made, the Employee's social security number and the amount deducted from the Employee's pay check. The International

GARAGE EMPLOYEES LOCAL 272

Brotherhood of Teamsters shall reimburse the Employer annually for the Employer's actual cost for the expenses incurred in administering the weekly payroll deduction plan.

5

It is specifically agreed that the Employer assumes no obligations, financial or otherwise except those stated in this Article, arising out of the provisions of this Article, and the Union hereby agrees that it will indemnify and hold the Employer harmless for any claims, actions or proceedings by any Employee or government agency arising from authorized deductions made by the Employer hereunder pursuant to written agreement. Once the checked off dues are remitted to the Union, their disposition thereafter shall be the sole and exclusive prerogative and responsibility of the Union.

ARTICLE XIV

Wages

1

(a) "A" Level Employee(s) shall mean all present Employees for whom contributions were made to the Pension Plan (as referred to in Article XXII hereof) at any time during the thirty-six (36) months preceding February 6, 1989.

(b) The minimum wage scale for all "A" Level Employees is set forth in Appendix A to this Agreement.

2

(a) All Employees on the payroll of an Employer as of March 6, 2004 who have been employed by that Employer for at least six (6) months shall receive a lump sum payment of \$550.00 no later than April 15, 2004. All Employees on the payroll of an Employer as of March 6, 2004 who have been employed for less than six (6) months shall receive a lump sum payment of \$550.00 when they have been employed by the Employer for six (6) months.

(b) All Employees shall receive wage increases as follows:

March 7, 2005	-	\$.25 per hour
March 6, 2006	-	\$.25 per hour
March 5, 2007	-	\$.25 per hour
March 3, 2008	-	\$.25 per hour

COLLECTIVE BARGAINING AGREEMENT

- 3** (a) The hiring rate for Employees hired on or after March 6, 2004 shall be \$6.00 per hour.
- 4** For purposes of computing overtime, premium pay and Welfare & Pension Fund Contributions, all hours of an Employee in a work week shall be deemed to have been performed for one (1) Employer where the Employer is a multiple unit or chain operation controlled or managed by the same person, group or stockholders.
- 5** There shall be no reduction in the wages of any "A" Level Employee who is presently receiving or who has heretofore received wages in excess of those set forth in Appendix A. In the event any such Employee has been or is receiving such wages in excess of those set forth, this Agreement shall be deemed modified by the parties with respect to such Employee to provide that wages for that Employee shall be the wages he/she is presently receiving or heretofore received.
- 6** Each Employee shall be paid on each pay day in full for all regular time and overtime worked. All Employees will be paid on the Employer's time and on the Employer's property. Part-time Employees shall be paid in full no later than the pay day of the Employer's next pay period.
- 7** Employees who perform the work in a category of employment which receives wages higher than his/her category, as set forth in Appendix A, as applicable, shall be paid such higher wages for such work.
- 8** If the Federal Government institutes wage controls in any form and a portion of the Agreement is deferred or cut back, the parties shall meet promptly to attempt to allocate the monetary equivalent of the disapproved wages or benefits in a manner that would result in government approval. If the monetary equivalent of the deferred or cut back portion cannot be reallocated, the Employer will pay the amount directly attributable to the deferment or cut back to the affected Employee when legally permissible.

ARTICLE XV**Hours and Overtime****1**

- (a) A work week shall consist of five (5) days and/or nights aggregating forty (40) hours, or of four (4) days and/or nights aggregating forty (40) hours, to consist of a workshift of, respectively, eight (8) or ten (10) consecutive hours exclusive of any unpaid meal period.
- (b) An Employee's regular work week, workshifts and days off shall not be changed without one week's prior notice except in emergency circumstances. Except for Working Managers or Foremen, such schedule changes shall be posted and Employees shall have forty-eight (48) hours within which to express in writing their shift choice by seniority. Reasonable changes in starting and quitting times shall not constitute a schedule change for bidding purposes.
- (c) Except for Part-Time Employees and steady relief Employees, the interval between the end of an Employee's regularly scheduled work shift and the beginning of the Employee's next regularly scheduled work shift shall not be less than the number of hours in the scheduled work shift prior to the interval.

2

- (a) A work schedule providing for non-consecutive two (2) days off during the work week is permitted where the nature of the operation of a particular Employer does not permit consecutive days off.
- (b) Where the nature of the operation of a particular Employer requires, split shifts may be scheduled for Employees hired after March 6, 1995 or for Employees already working a split shift as of March 6, 1995. Employees working a split shift shall be guaranteed eight (8) hours work or pay. Split shifts shall be Posted and bid in accordance with seniority. If no Employee bids, the Employer may assign eligible Employees to split shifts in inverse order of seniority.
- (c) Except for steady relief of Employees and Employees regularly assigned to more than two (2) locations, split assignments to more than two (2) locations in a work week may be required of any Employee, with due regard for seniority, where the nature of

COLLECTIVE BARGAINING AGREEMENT

the operation of a particular Employer so requires. Travel time between assignments to separate locations during the same shift shall be compensated as working time.

3 Whenever an Employee works in excess of forty (40) hours in any work week, such excess shall be overtime and shall be paid for at the rate of time and one-half (1½ times) the Employee's regular hourly rate. Employees are required to work a reasonable amount of scheduled overtime, and, in emergency circumstances, of unscheduled overtime. An Employee who works in excess of his/her scheduled hours in a day shall not have an involuntary reduction in scheduled hours on another day during that week.

4 Payments for overtime and vacation and benefit days shall all be paid in cash or check and compensation for same shall never be made by granting time-off.

ARTICLE XVI

Vacation and Benefit Days

1 (a) Subject to Paragraph 5 hereof, Full-Time Employees shall be entitled to days of vacation as follows:

- (i) Five (5) days per year during each of the first two (2) years of employment;
- (ii) Ten (10) days per year during each of the third (3rd) through fifth (5th) years of employment;
- (iii) Fifteen (15) days per year during each of the sixth (6th) through tenth (10th) years of employment; and
- (iv) Twenty (20) days during the eleventh (11th) and each succeeding year of employment.

(b) Subject to Paragraph 5 hereof, Full-Time Employees shall be entitled to benefit days as follows:

- (i) Six (6) days per year during each of the first (1st) through fifth (5th) years of employment; and

GARAGE EMPLOYEES LOCAL 272

- (ii) Twelve (12) days per year during the sixth (6th) and each succeeding year of employment.

2 Part-Time Employees shall earn a pro rata share of a Full-Time Employee's vacation and benefit days. Employees who are regularly scheduled to work and work sixteen (16) or fewer hours per week shall not earn vacation and benefit days.

3 A vacation or benefit day shall mean eight (8) hours' pay at an Employee's then current straight time rate of pay.

4 Each Employee shall be entitled to be paid for his unused vacation and benefit days on the anniversary date of his employment unless the Employee elects to defer payment to a date no later than the time the Employee takes vacation.

5 (a) An Employee's vacation and benefit days shall be earned on a pro rata basis during an Employee's anniversary year of employment. Such pro rata vacation or benefit days shall be taken on an accrued full-day basis only. The taking of or payment for partial vacation or benefit days shall not be permitted.

(b) Notwithstanding the provisions of this Paragraph 5, during his first (1st) anniversary year of employment an Employee shall not be entitled to receive payment for any vacation or benefit days during the first six (6) full months of said first (1st) anniversary year of employment. Following the completion of an Employee's first six (6) months of employment he shall be entitled to use accrued vacation or benefit days as provided in Paragraph 5 (a) hereinabove.

(c) (i) No Employee shall be required by his Employer to work through his vacation.

(ii) Without the prior consent of his Employer, no Employee shall be permitted to work during his said vacation.

(iii) Said vacation must be taken during the anniversary year of employment immediately following the anniversary year of employment during which it was earned.

(d) Vacations shall be scheduled during the period commencing May 1st and ending October 31st and at other times the Employer deems to be convenient.

COLLECTIVE BARGAINING AGREEMENT

- (i) During the period from January 1st through March 31st of each calendar year, Employers shall ask their Employees to choose their vacation periods during said calendar year.
- (ii) Employees shall notify their Employers of their choice for vacation dates no later than April 30th of each calendar year.
- (iii) Schedule of vacations shall be fixed by the Employer in accordance with Employee's company seniority. Should any differences arise among Employees concerning vacation periods, Employees having greater company seniority shall have preference in selection of vacation periods.
- (iv) The number of Employees granted vacation at any one time shall be determined solely by the Employer.
- (v) An Employee who has not indicated his choice of vacation time may be assigned a vacation by his Employer from available dates remaining.
- (vi) The Employer reserves the right to change vacation dates in those cases where such change is necessary to the basic operation of its business. In exercising such right, the Employer shall make such change in reverse seniority order and on no less than thirty (30) days notice unless impossible to do so.
- (vii) Employees entitled to either three (3) or four (4) weeks vacation may not schedule more than two (2) weeks consecutively without the consent of the Employer.

6 All Employees shall be available for regularly scheduled work which falls on any holiday. In the event an Employee is permitted or required by his Employer to take the day off for any holiday, upon his request, such Employee shall be entitled to be paid for one (1) accrued vacation or benefit day for such scheduled but non-worked holiday. If the Employee works the holiday, the Employee shall be entitled, at the Employee's option, to be paid for one (1) accrued vacation or benefit day in addition to the pay for hours worked on such day.

7 When an Employee is absent because of sickness, and upon his request, he will be entitled to be paid for one (1) accrued vacation or benefit day for each such day of absence.

- 8** An Employee who is permitted by his Employer to take a day off on a regularly scheduled workday shall, upon his request, be entitled to be paid for one (1) accrued vacation or benefit day for such day of absence.
- 9** All permanent Employees shall be given three (3) work days off with pay in the event of the death of a spouse, child, stepchild, parent, grandparent, brother, sister, brother or sister-in-law, or father or mother-in-law. Such Employee shall receive his/her straight time wage for such day upon presentation of appropriate certified or authenticated death certificate and an affidavit setting forth his/her relationship to the decedent if not set forth in the death certificate.

ARTICLE XVII

**Job Classification
and Duties**

- 1** The duties of the Employees shall be as follows:
- (a) The duties of Washers shall be to perform any and all work required of them by their Employer during their working hours in the operation and conduct of such Employer's Parking Facility, which duties shall include the washing and cleaning of motor vehicles.
 - (b) The duties of all other Employees (Floormen and Transporters) shall be the same as those required of Washers, except that such workers shall not be required to wash or grease motor vehicles.
 - (c) The duties of Working Foremen or Working Managers shall be to perform any and all services required of them to ensure the efficient operation of the particular units in which they are employed, including the duties required of a Floorman. (Neither Working Foremen nor Working Managers nor Transporters shall at any time be required to wash or grease motor vehicles).
 - (d) The duties of Cashiers shall include the collection and safekeeping of monies received for and on behalf of the Employer in the operation of its business and record-keeping in relation thereto.

ARTICLE XVIII

**Protection of Rights and
Strikes and Prohibitions**

- 1** There shall be no strikes, work stoppages, slowdowns, picketing, sit-downs, boycotting, or any other concerted interruption or interference with the operations of the Employer, or lockout of Employees by the Employer, for any reason whatsoever, for the duration of this Agreement, it being the intent and purpose of the parties hereto that every dispute or controversy of any matter which may arise between the Union or any Employees and an Employer or the Association, except as otherwise provided herein, shall be disposed of by arbitration as hereinafter provided.
- 2** The Union, its officers, agents, representatives and members, shall not in any way, directly or indirectly, authorize, assist, encourage, participate in or sanction any strike, work stoppage, slowdown, sit-down, boycott, or any other concerted interruption or interference with the operations of the Employer, or ratify, condone or lend support to any such conduct or action, including honoring or recognizing any strike, picket line or picketing in any form at any Employer location covered by this Agreement by any Union not a party to this Agreement, except in connection with such action as is established or sanctioned by the International Brotherhood of Teamsters.
- 3** It shall not be a violation of this Agreement and it shall not be cause for discharge or disciplinary action if any Employee exercises any right protected by statute or by the terms of this Agreement or this Article in particular.

ARTICLE XIX

Discipline

- 1** After the first sixty (60) days of employment, no Employee may be disciplined except for just cause. Just cause may include the following:

GARAGE EMPLOYEES LOCAL 272

- A. Habitual lateness.
- B. Habitual absence.
- C. Use or possession of alcohol or controlled substances on duty or being under the influence thereof while on duty.
- D. Negligent damage of vehicles, Employer's property or equipment.
- E. Refusal to obey order of superior or breach of Employer work rules.
- F. Abuse of or discourtesy to customers.
- G. Incompetence to perform duties.
- H. Unsuitability that hinders performance under this Agreement of the efficient operation of the Parking Facility within which the Employee is employed.
- I. Theft or conduct jeopardizing the safety of an Employee or others.
- J. Material misrepresentation of fact on employment application.

2 Any Employee discharged must be paid in full for all wages owed to the Employee by the Employer, including earned vacation and benefit days, if any, within the normal pay period of the Employer.

3 (a) In any cases involving the discharge or suspension of any Employee, the Employer must promptly notify the Union and the Employee in writing of the discharge or suspension and the reason thereof. Any discipline may be referred to the grievance machinery as set forth in Article XX hereof.

(b) No employee shall be discharged for reasons stated in Paragraph 1, Subdivisions A, B, D, G and H unless the Employer shall have given the Union at least one (1) prior warning notice of the specific complaint against the Employee except in the case of gross or habitual negligence under (D). Warning notices shall be retained in an Employee's file for one (1) year from the date of the infraction, except for warning notices related to lateness and absenteeism which shall be retained in an Employee's file for two (2) years from the date of the warning. After the expiration of

the one (1) year or two (2) year period, respectively, the warning notice(s) shall be removed from the Employee's file.

- 4** The Employer shall not require, request or suggest that an Employee or applicant for employment take a polygraph or any other form of lie detector test.

ARTICLE XX

**Grievance and Arbitration
Procedure**

- 1** If a dispute, claim, grievance, or difference shall arise between the Union and Employer about the interpretation or application of a particular clause of this Agreement or about an alleged violation of a particular provision of this Agreement (such dispute, claim, grievance, or difference is hereinafter referred to as a "grievance"), such grievance shall be handled as follows:

- (a) The party asserting the grievance must submit the grievance, in writing, to the other party within ten (10) calendar days (i) after the occurrence of the incident or event giving rise to the grievance; or (ii) the date the Employee, with reasonable diligence, should have known of the grievance.
- (b) The Union and the Employer and/or the Association shall meet at the Union office within fifteen (15) calendar days of the date on which the grievance was submitted. In the event the Employer fails to appear for a scheduled meeting without prior notice to the Union, this step shall be deemed waived and the grievance may be submitted directly to arbitration. Additionally, in the event an Employer cancels, or fails to appear for, two (2) scheduled meetings, this step shall be deemed waived and the grievance may be submitted directly to arbitration.

- 2** (a) In the event the Union and the Employer and/or the Association fail to meet in a timely manner or meet and fail to resolve the grievance within twenty (20) calendar days of the date the grievance

ance was submitted, either party may submit the grievance to arbitration no later than forty-five (45) calendar days after the grievance was submitted.

- (b) The arbitrator shall be selected either (i) by mutual agreement between the parties; or (ii) pursuant to the rules and regulations of the American Arbitration Association. Upon the submission of a grievance to arbitration, the arbitrator shall give the parties an opportunity to be heard and to offer evidence with respect to such dispute. After such hearing, the arbitrator shall as promptly as possible, decide the aforesaid grievance. Such decisions shall be final and binding upon the parties thereto, all of which agree to abide by such decision. The arbitrator's fees and any AAA fees shall be paid by the Union and Employer in equal shares and all other expenses shall be borne solely by the parties incurring such costs or expenses.

3

The failure of the party asserting a grievance to follow this grievance procedure, within the times specified above, shall unless consented to in writing by the other party, be deemed abandonment of the grievance. It is the intent of this provision that all grievances shall be taken up and disposed of promptly and that, unless taken up and followed up promptly, shall be considered abandoned by the party asserting such grievance. In no event shall the arbitrator have authority to issue an award, judgment, decision or order which is inconsistent with the express provisions of this Article.

ARTICLE XXI

Welfare Benefits

1

The parties shall maintain and continue the Welfare and Insurance Plan ("Welfare Plan") for the benefit of the employees which Plan shall be operated and supervised by a Board of Trustees composed of an equal number of representatives of the Association and of the Union all in accordance with the Amended Agreement and Declaration of Trust for the Local 272 Welfare Fund dated October 22, 1964, as presently constituted or as the same may be hereafter amended.

COLLECTIVE BARGAINING AGREEMENT

- 2**
- (a) Each Employer shall make Welfare Contributions of \$1.28 per hour after the Employee has been employed for six (6) months.
 - (b) In the event that the actuaries to the Fund determine at the beginning of any Fund fiscal year that during that fiscal year the surplus in the Fund will be an amount that is less than the equivalent of three (3) months of benefit payments, the Trustees shall be authorized to increase the required contribution rate to the Fund, provided that (1) such authority is limited to a total increase in the contribution rate during the term of this Agreement of ten cents (\$.10) per hour and (2) in the event that more than ten cents (\$.10) per hour is required, the Trustees may require further contributions as necessary to maintain existing benefits and a surplus equal to three (3) months of benefit payment unless the Association, within thirty (30) days after written notice from the Trustees to the Association of the need to further increase the contribution rate, reopens the agreement for the limited purpose of negotiations on additional contribution rate increases.
 - (c) For the purpose of the waiting period prior to the obligation to contribute in paragraph 2 (a) above, the full waiting period shall be applicable to any Employee who has not worked in covered employment for another Employer subject to a collective bargaining agreement with Local 272 during the prior twelve (12) months. In the case of an Employee who had been so employed, the waiting period for the new Employer shall be reduced by the period of time the Employee has been employed by the predecessor Employer(s).
- 3** Contributions to the Welfare Plan (herein "Welfare Contributions") shall be made for all hours for which an Employee is required to be paid by the terms hereof, including vacation and benefit days, provided that such contribution shall not be required for more than forty (40) hours per week, and not in excess of fifty two (52) weeks in any year for an Employee. A multiple Employer or chain operator shall be deemed to be one (1) Employer for the purpose of the preceding limitation.
- 4**
- (a) All required Welfare Contributions shall be made monthly and each Employer shall furnish the Trustees of the Welfare Plan with

GARAGE EMPLOYEES LOCAL 272

a written report which shall include an enrollment card for all new Employees, and a list of all Employees whose employment terminated during the preceding month.

- (b) In no event shall the benefits of the present Welfare Plan, or their equivalent, be denied to covered Employees during the term of this Agreement.

5 The Employer shall provide such reports with the required contributions within twenty (20) days after the first (1st) day of each month and shall be considered in default on the twenty-first (21st) day of said month.

6 Each Employer shall make available to the Trustees of the Plan, or their duly authorized agents, such payroll and other records of such Employer as may be pertinent or helpful to the carrying on by the Trustees of their duties. In the event an audit of such payroll or other records of any Employer reveals a deficiency or default in payment, such Employer may be assessed the cost of such audit in such reasonable amount as the Trustees or Arbitrators may determine.

7 In the event of the institution against an Employer in default of a law suit or arbitration or other proceeding to recover any amount due Welfare Contributions under the terms hereof, wherein it is determined by settlement or decision, judgment or otherwise that such an amount was due and unpaid, in addition to such amount so determined, the Employer may be assessed and shall pay an additional sum equal to the reasonable value of the services employed for instituting, maintaining and/or concluding such proceeding, not to exceed in any case twenty (20%) percent of the amount so determined to be due by the Board of Trustees.

8 If an Employer fails to pay Welfare Contributions when due, a late penalty of interest at the rate of one and one-half percent (1½%) per month shall be imposed from the first day of the month following the month for which such contributions should have been made until payment is made.

ARTICLE XXII

**Pension &
Retirement Plan**

- 1** The parties shall maintain and continue the Labor-Management Pension Plan ("Pension Plan") for the benefit of Employees, which Pension Plan shall be operated and supervised by a Board of Trustees composed of an equal number of representatives of the Association and the Union all in accordance with the Local 272 Labor-Management Pension Plan, as presently constituted or as the same may be hereafter amended.
- 2**
- (a) Each Employer shall make Pension contributions of \$.79 per hour after an Employee has been employed for (3) years. Effective October 1, 2004, each Employer shall make Pension Contributions of \$.89 per hour after an Employee has been employed for (3) years.
 - (b) For the purpose of the waiting period prior to the obligation to contribute under paragraph 2 (a) above, the full waiting period shall be applicable to any Employee who has not worked in covered employment for another Employer subject to a collective bargaining agreement with Local 272 during the prior twelve (12) months. In the case of an Employee who had been so employed, the waiting period for the new Employee shall be reduced by the period of time the Employee has been employed by the predecessor Employer(s).
 - (c) The Union and the Association agree to recommend to the Trustees of the Pension Plan that the monthly benefit per pension credit be increased to \$37.50 and that the maximum regular monthly pension be increased to \$750 for employees retiring on or after Marcy 6, 2004. Contingent upon certification by the Pension Fund's actuary that pension benefits can be increased without incurring a negative margin (deficit), the maximum benefit shall be increased to \$775 and the monthly benefit per pension credit shall be increased to \$38.75 for employees retiring on or after March 6, 2006 or as soon thereafter as possible.

GARAGE EMPLOYEES LOCAL 272

- 3** Contributions to the Pension Plan (herein "Pension Contributions") shall be made for all hours for which an Employee is required to be paid by the terms hereof, including vacation and benefit days, provided that such contribution shall not be required for more than forty (40) hours per week, and not in excess of fifty two (52) weeks in any year for an Employee. A multiple Employer or chain operator shall be deemed to be one (1) Employer for the purpose of the preceding limitation.
- 4** (a) All required Pension Contributions shall be made monthly and each Employer shall furnish the Trustees of the Pension Plan with a written report which shall include an enrollment card for all new Employees and a list of all Employees whose employment terminated during the preceding month.
- (b) *In no event shall the benefits of the present Pension Plan, or their equivalent, be denied to covered Employees during the term of this Agreement.*
- 5** The Employer shall provide such reports with the required contributions within twenty (20) days after the first (1st) day of each month and shall be considered in default on the twenty-first (21st) day of said month.
- 6** Each Employer shall make available to the Trustees of the Pension Plan, or their duly authorized agents, such payroll and other records of such Employer as may be pertinent or helpful to the carrying on by the Trustees of their duties. In the event an audit of such payroll or other records of any Employer reveals a deficiency or default in payment, such Employer may be assessed the cost of such audit in such reasonable amount as the Trustees or Arbitrators may determine.
- 7** In the event of the institution, against an Employer in default, of a lawsuit or arbitration or other proceeding to recover an amount due for Pension Contributions under the terms hereof, wherein it is determined by settlement, decision, judgment or otherwise that such an amount was due and unpaid, in addition to such amount so determined, the Employer may be assessed and shall pay an additional sum equal to the reasonable value of the services employed for instituting, maintaining and/or concluding such proceeding, not to

COLLECTIVE BARGAINING AGREEMENT

exceed in any case twenty (20%) percent of the amount so determined to be due by the Board of Trustees.

- 8 If an Employer fails to pay Pension contributions when due, a late penalty of interest at the rate of one and one-half percent (1½%) per month shall be imposed from the first (1st) day of the month following the month for which such contributions should have been made until payment is made.

ARTICLE XXIII

Management Rights

- 1 Subject to and limited by the provisions of this Agreement, the Employer shall have the exclusive right to direct and control its Employees in connection with their employment duties including, but not limited to, the right to hire, train, promote, transfer, demote, discipline, lay off, assign work, combine jobs, schedule days and hours and working shifts to introduce new or improved methods or facilities, to transfer, merge or combine all or any part of the Employer's operations and to, in all respects, carry out the ordinary and customary functions of management.
- 2 The Employer may implement, continue and change such reasonable and necessary rules and regulations not inconsistent with the provisions of this Agreement as it deems necessary and proper for the conduct of its business. The content (but not the application) of such rules and regulations shall not be subject to challenge under Article XX (Arbitrations) of this Agreement, except as manifestly unreasonable or clearly unnecessary.
- 3 The list of rights set forth herein and the provisions of this Article are not intended to be nor shall be construed as a restriction or waiver of any rights or entitlements of any party to this Agreement, whether or not previously exercised.

ARTICLE XXIV

General Provisions

- 1** Title of Articles are inserted for general reference purposes. All provisions of this Agreement are binding upon the parties hereto whether the same are under properly descriptive titles or not, and in the event of discrepancies between the title of any Article and the provisions of any Article, the terms of the provision shall control.
- 2** To the best knowledge and belief of the parties, this Agreement contains no provisions contrary to Federal, State or local law, rule or regulation. However, should any provision of this Agreement now or hereafter be held to be in conflict with any Federal, State or local law, rule or regulation, such provision shall continue in effect only to the extent permitted and the remaining provisions of the Agreement shall nevertheless remain in full force and effect.
- 3** In the event that any provision in this Agreement be, or is held to be, invalid under the laws of any state wherein the same is required to be carried out, the provision shall be deemed to be modified to comply with the requirements of such state law. It shall also be renegotiated for the purpose of adequate replacement. If such negotiations shall not result in a mutually satisfactory agreement, the Union shall be permitted all legal or economic recourse.

ARTICLE XXV

Non-Discrimination Clause

- 1** The Employer and the Union agree not to discriminate against any individual with respect to hiring, compensation, terms or conditions of employment in any manner prohibited by any Federal, State or local law including, but not limited to, discrimination resulting in deprivation of employment opportunity because of race, color, religion, sex, national origin, age, sexual orientation or affectional preference.
- 2** The Employer and the Union agree that there will be no discrimination by the Employer or the Union against any Employee because of

COLLECTIVE BARGAINING AGREEMENT

his/her membership in the Union or because of any Employee's lawful activity and/or support of the Union.

ARTICLE XXVI

Duration

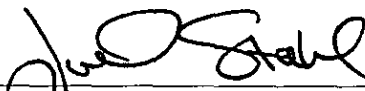
- 1** Except as otherwise specifically indicated, this Agreement shall remain in full force and effect from 12:00 A.M. on March 6, 2004 through 11:59 P.M. on March 5, 2009.
- 2** In the event that either party should desire to terminate or modify this Agreement at this expiration date, it shall give notice to the other party in writing at least sixty (60) days prior to the expiration date thereof and negotiations for a new agreement shall commence as soon thereafter as is practicable.
- 3** No sale, lease, transfer, or disposal by claim or assignment of any units of the Employer, in whole or in part, at the expiration or during the negotiation or renewal of this Agreement, shall alter or change the job classification or number of Employees within the unit so sold, leased, transferred or otherwise disposed of.
- 4** All changes agreed upon in any new agreement shall be retroactive and effective as of the expiration date of this Agreement or any renewal thereof.

GARAGE EMPLOYEES LOCAL 272

IN WITNESS WHEREOF, the parties hereto have hereunto set their respective hands and seals and caused this Agreement to be duly executed.


METROPOLITAN PARKING ASSOCIATION, INC.

By: _____



Joel Stahl, Executive Director

**GARAGE EMPLOYEES UNION NO. 272,
INTERNATIONAL BROTHERHOOD OF TEAMSTERS, AFL-CI**

By: _____


Eddie Allers, Secretary/Treasurer

By: _____


Fred Alston, President

GARAGE EMPLOYEES UNION LOCAL NO. 272

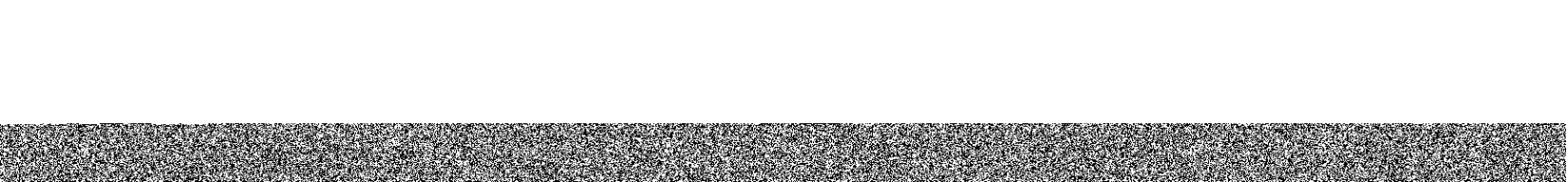
220 East 23rd Street, 8th Floor
New York, New York
(212) 726-9726

PENSION & WELFARE OFFICE

220 East 23rd Street, 8th Floor
New York, New York
(212) 726-9726

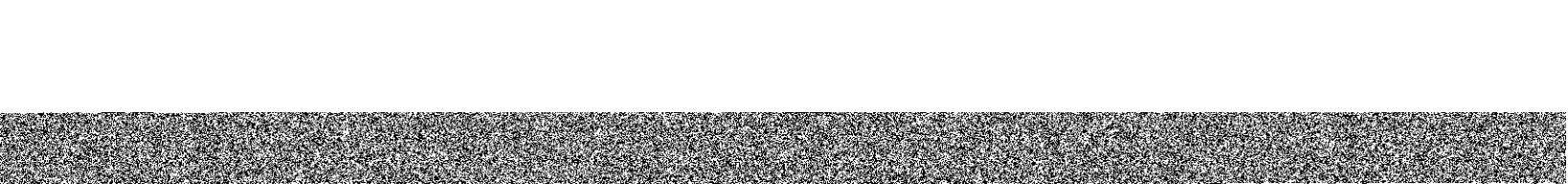
METROPOLITAN PARKING ASSOCIATION, INC.

299 Broadway, Room 403
New York, New York 10007
(212) 406-3590



NOTES

NOTAS




LOS EMPLEADOS DE GARAJE DEL LOCAL 272

EN FE DE LO CUAL, las partes actuantes firman y sellan el presente contrato, procediendo a su ejecución en la forma debida.

METROPOLITAN PARKING ASSOCIATION, INC.


Por: _____


Joel Stahl, Director Ejecutivo

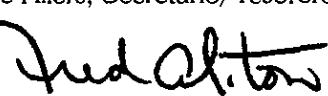
GARAGE EMPLOYEES UNION 272

International Brotherhood of Teamsters, AFL-CI

Por: _____


Eddie Allers, Secretario/Tesorero

Por: _____


Fred Alston, Presidente

GARAGE EMPLOYEES UNION LOCAL 272

220 East 23rd. Street, 8th Floor, Room 801
New York, New York
(212) 726-9726
Fax: (212) 726-9716

PENSION & WELFARE OFFICE

220 East 23rd. Street, 8th Floor, Room 805
New York, New York
(212) 726-9730
Fax: (212) 726-9737

METROPOLITAN PARKING ASSOCIATION, INC.

299 Broadway, Room 403
New York, New York 10007
(212) 406-3590
Fax: (212) 732-4981

ARTICULO XXVI

Duración

- 1** Excepto si se indica lo contrario en forma específica, este Contrato tendrá validez y vigencia plena a partir del 6 de marzo de 2004 a las 12:00 medianoche, hasta las 11:59 por la noche del 5 de marzo de 2009.
- 2** En el caso de que alguna de las partes desee finalizar o modificar el presente Contrato en su fecha de expiración, notificará por escrito a la otra parte en un plazo mínimo de 60 días antes de la fecha de expiración del mismo, y se iniciarán las negociaciones para un nuevo acuerdo en la primera fecha posterior posible.
- 3** Ninguna venta, arrendamiento o transferencia o entrega por reclamación o cesión de unidades del Empleador, en forma total o parcial, al momento de expiración o durante la negociación o renovación del presente Contrato, alterará o cambiará la clasificación de empleo o la cantidad de Empleados dentro de la unidad vendida, arrendada, transferida o entregada de cualquier otra manera.
- 4** Todos los cambios que se acuerden en un nuevo contrato serán retroactivos y tendrán vigencia a partir de la fecha de expiración del presente Contrato o cualquier renovación del mismo.

con alguna ley, reglamentación o disposición federal, estatal o local, dicha disposición continuará vigente solamente en la medida permitida, y las restantes disposiciones del Contrato seguirán teniendo plena vigencia y efecto.

- 3** En caso de que alguna disposición del presente Contrato sea o se considere no válida según las leyes de cualquier estado en el cual se requiera la aplicación del mismo, la disposición se considerará modificada a los efectos de cumplir con los requisitos de la ley estatal pertinente. También se renegociará la sustitución adecuada. Si tales negociaciones no tuvieran como resultado un acuerdo mutuamente satisfactorio, se permitirá al Sindicato ejercer todos los recursos legales o económicos.

ARTICULO XXV

Cláusula de No Discriminación

- 1** El Empleador y el Sindicato acuerdan no ejercer discriminación contra ninguna persona en relación a la contratación, compensación, términos o condiciones de empleo, de ninguna forma prohibida por leyes federales, estatales o locales, incluso pero sin limitación a, discriminación que tenga como resultado la privación de oportunidades de empleo debido a la raza, color, religión, sexo, nacionalidad, orientación sexual o preferencias afectivas.
- 2** El Empleador y el Sindicato acuerdan que no se ejercerá discriminación por parte del Empleador ni del Sindicato contra ningún empleado debido a su pertenencia al Sindicato o debido a cualquier actividad de un Empleado que sea legal y/o en apoyo al Sindicato.

Empleados en relación a las obligaciones de su puesto de trabajo, incluso, pero sin limitación a, el derecho de contratar, capacitar, promover, transferir, bajar de grado, disciplinar, despedir, asignar tareas, combinar tareas, programar días, horas y turnos de trabajo; a introducir infraestructura o métodos nuevos o mejorados, transferir, fusionar o combinar todas o algunas de las operaciones del Empleador, y en todos los aspectos, a realizar las funciones de administración comunes y habituales.

- 2** El Empleador podrá instrumentar, continuar y cambiar las reglas y reglamentaciones necesarias que estén en contradicción con las disposiciones del presente Contrato, según lo considere necesario y propio para la conducción de su actividad. El contenido (pero no la aplicación) de dichas reglas y reglamentaciones no estará sujeta a recusación según el Artículo XX (Arbitrajes) de este Contrato, excepto cuando resulte manifiestamente irrazonable o claramente innecesario.
- 3** La lista de derechos que se establece en el presente Contrato y las disposiciones de este Artículo no pretenden ser, ni deben ser interpretadas como una restricción o renuncia a ningún derecho o atribución de ninguna de las partes de este Contrato, haya sido los mismos ejercitados previamente o no.

ARTICULO XXIV

Disposiciones Generales

- 1** Los títulos de los Artículos fueron colocados como referencia general. Todas las disposiciones del presente Contrato son obligatorias para las partes, estén agrupadas bajo títulos adecuadamente descriptivos o no, y en caso de existir contradicción entre el título de artículo y las disposiciones contenidas en el mismo, prevalecerán los términos de la disposición.
- 2** Según el leal saber y entender de las partes, este Contrato no contiene disposiciones contrarias a ninguna ley, reglamentación o disposición federal, estatal o local. No obstante, si alguna disposición de este Contrato actualmente o en el futuro estuviera en contradicción

- 5** El Empleador suministrará los informes mencionados junto con las contribuciones exigidas en un plazo de veinte (20) días después del primer (1er) día de cada mes y será considerado en falta el día veintiuno (21er.) de dicho mes.
- 6** Cada Empleador pondrá a disposición de los Fideicomisarios del Plan, o sus agentes debidamente autorizados, la nómina y otros registros de dicho Empleador que puedan resultar pertinentes o de ayuda para que los Fideicomisarios lleven a cabo sus funciones. En el caso de que una auditoria de dicha nómina u otros registros de un Empleador revelen irregularidades o errores en los pagos, el Empleador en cuestión deberá pagar por dicha auditoria una suma razonable a determinar los Fideicomisarios o Árbitros.
- 7** En el caso de que un Empleador en falta sea sometido a juicio o arbitraje u otro procedimiento para recuperar una suma adeudada por Contribuciones de pensión según los términos del presente contrato, en que se determine por convenio, decisión, sentencia o de otra forma que tal suma estaba pendiente e impago, además de la suma así determinado, el Empleador puede ser evaluado y deberá pagar una suma adicional igual al valor razonable de los servicios empleados para instituir, mantener y/o concluir dicho procedimiento, que en ningún caso excederá el veinte por ciento (20%) de la suma que se determinó como adeudado por la Junta de Fideicomisarios.
- 8** Si un Empleador no paga las Contribuciones de pensión en la fecha de su vencimiento, se impondrá una multa por mora a una tasa de interés de uno y medio por ciento (1.5 %) por mes, a partir del primer (1er) día del mes siguiente al mes por el cual se debieron pagar tales contribuciones, hasta que se realice el pago correspondiente.

ARTÍCULO XXIII

Derechos de la Administración.

- 1** Sujeto a, y limitado por, las disposiciones del presente Contrato, el Empleador tendrá el derecho exclusivo a dirigir y controlar a sus

CONTRATO COLECTIVO

tribuir que se establece en el párrafo 2(a) anterior, el período de espera completo será aplicable a todo Empleado que no haya trabajado en empleo con cobertura para otro Empleador signatario del contrato colectivo con el Sindicato local 272 durante los doce (12) meses previos. En el caso de un Empleado que haya estado contratado de esa manera, el período que el Empleado nuevo haya estado empleado por él o los Empleadores anteriores se reducirá del período de espera.

- (c) El Sindicato y la Asociación acuerdan recomendar a los Fideicomisarios del Plan de Pensiones que se aumentará a \$37.50 el beneficio mensual por crédito de pensión, y que se incrementará la pensión mensual regular a un máximo de \$750 para los Empleados que se jubilan a partir del 6 de marzo de 2004. Sujeto a la certificación del actuario del Fondo de Pensiones que los beneficios de pensiones pueden incrementarse sin incurrir un déficit, el beneficio máximo deberá incrementarse a \$775 y el beneficio mensual por crédito de pensión deberá incrementarse a \$38.75 para los Empleados que se jubilan a partir del 6 de marzo de 2006 o tan pronto como sea posible.

3

Se realizarán contribuciones al Plan de Pensiones (en adelante mencionadas como "Contribuciones de pensión") por todas las horas que se requiera pagar a un Empleado según los términos del presente Contrato, incluso vacaciones y días francos, teniendo en cuenta que no se exigirá dicha contribución por más de cuarenta (40) horas semanales, ni por más de cincuenta y dos semanas (52) al año para cada Empleado. Un Empleador múltiple o un operador en cadena será considerado como un (1) Empleador a los efectos de la limitación precedente.

4

- (a) Todas las Contribuciones de pensión se realizarán en forma mensual y cada Empleador presentará a los Fideicomisarios del Plan de Pensiones un informe escrito que incluirá una tarjeta de registro para cada Empleado nuevo y una lista de Empleados cuyo empleo finalizó el mes anterior.
- (b) En ningún caso se negarán a los empleados cubiertos los beneficios del presente Plan de pensiones o su equivalente, durante el período de validez del presente Contrato.

traje u otro procedimiento para recuperar una suma adeudado por Contribuciones sociales según los términos del presente contrato, en que se determine por convenio, decisión, sentencia o de otra forma que tal suma estaba pendiente e impago, además de la suma así determinado, el Empleador puede ser evaluado y deberá pagar una suma adicional igual al valor razonable de los servicios empleados para instituir, mantener y/o concluir dicho procedimiento, que en ningún caso excederá el veinte por ciento (20%) de la suma que se determinó como adeudado por la Junta de Fideicomisarios.

Si un Empleador no paga las Contribuciones sociales en la fecha de su vencimiento, se impondrá una multa por mora a una tasa de interés de uno y medio por ciento (1.5%) por mes, a partir del primer (1er) día del mes siguiente al mes por el cual se debieron pagar tales contribuciones, hasta que se realice el pago correspondiente.

ARTICULO XXII

Plan de Jubilaciones y Pensiones

1 Las partes mantendrán y continuarán el Plan de Pensiones de gestión de trabajo (en adelante mencionado como el "Plan de Pensiones") en beneficio de los empleados, y dicho Plan de Pensiones será manejado y supervisado por una Junta de Fideicomisarios compuesta por un número igual de representantes de la Asociación y del Sindicato en total acuerdo con el Plan de Pensiones de gestión de trabajo del Sindicato local 272, según su constitución actual o de acuerdo a las modificaciones posteriores que se realicen.

- 2**
- (a) Cada Empleador aportará Contribuciones de Pensión de \$ 0.79 por hora, una vez que el Empleado ha estado empleado durante tres (3) años. A partir del 1 de octubre de 2004, cada Empleador aportará Contribuciones de Pensión de \$.89 por hora después de que un Empleado ha estado empleado durante tres (3) años.
 - (b) En relación al período de espera previo a la obligación de con-

CONTRATO COLECTIVO

del contrato colectivo con el Sindicato local 272 durante los doce (12) meses previos. En el caso de un Empleado que haya estado contratado de esa manera, el período que el Empleado nuevo haya estado empleado por el o los Empleadores anteriores se reducirá del período de espera.

3 Se realizarán contribuciones al Plan de seguridad social (en adelante mencionadas como "Contribuciones sociales") por todas las horas que se requiera pagar a un Empleado según los términos del presente Contrato, incluso vacaciones y días, teniendo en cuenta que no se exigirá dicha contribución por más de cuarenta (40) horas semanales, ni por más de cincuenta y dos semanas (52) al año para cada Empleado. Un Empleador múltiple o un operador en cadena será considerado como un (1) Empleador a los efectos de la limitación precedente.

- (a) Todas las Contribuciones sociales se realizarán en forma mensual y cada Empleador presentará a los Fideicomisarios del Plan de seguridad social un informe escrito que incluirá una tarjeta de registro para cada Empleado nuevo y una lista de Empleados cuyo empleo finalizó el mes anterior.
- (b) En ningún caso se negarán a los empleados cubiertos los beneficios del presente Plan de seguridad social o su equivalente, durante el período de validez del presente Contrato.

4 El Empleador suministrará los informes mencionados junto con las contribuciones exigidas en un plazo de veinte (20) días después del primer (1er) día de cada mes y será considerado en falta el día veintiuno (21º) de dicho mes.

5 Cada Empleador pondrá a disposición de los Fideicomisarios del Plan, o sus agentes debidamente autorizados, la nómina y otros registros de dicho Empleador que puedan resultar pertinentes o de ayuda para que los Fideicomisarios lleven a cabo sus funciones. En el caso de que una auditoría de dicha nómina u otros registros de un Empleador revelen irregularidades o errores en los pagos, el Empleador en cuestión puede ser evaluado y deberá pagar por dicha auditoría una suma razonable a determinar los Fideicomisarios o Árbitros.

5 En el caso de que un Empleador en falta sea sometido a juicio o arbi-

ARTICULO XXI**Beneficios de Salud**

1 Las partes mantendrán y continuarán el Plan de Seguros y Seguridad Social (en adelante mencionado como el "Welfare Plan") en beneficio de los empleados, y dicho plan será manejado y supervisado por una Junta de Fideicomisarios compuesta por un número igual de representantes de la Asociación y del Sindicato en total acuerdo con el Contrato modificado y la Declaración de Fideicomiso para el Fondo de seguridad social del sindicato local 272 de fecha 22 de octubre de 1964, según su constitución actual o de acuerdo a las modificaciones posteriores que se realicen.

- 2**
- (a) Cada Empleador aportará Contribuciones sociales de \$ 1.28 por hora, una vez que el Empleado haya estado empleado por seis (6) meses.
 - (b) En caso de que los actuarios del Fondo determinen, al inicio de cualquier año fiscal del Fondo, que durante ese año fiscal el superávit del Fondo será un monto menor que el equivalente a tres (3) meses de pago de beneficios, los Fideicomisarios estarán autorizados a aumentar la tasa de contribución al Fondo requerida, siempre que (1) dicha autoridad esté limitada a un aumento total de la tasa de contribución de diez centavos (\$ 0.10) por hora durante el plazo de este Contrato; y (2) en caso que se requieran más de diez centavos (\$ 0.10) por hora, los Fideicomisarios podrán requerir contribuciones mayores según resulte necesario para mantener los beneficios existentes y un superávit igual a tres (3) meses de pagos de beneficios a menos que la Asociación, en un plazo de treinta (30) días después de una notificación por escrito de los Fideicomisarios a la Asociación sobre la necesidad de aumentar nuevamente la tasa de contribución, reabra el contrato con el propósito limitado de realizar negociaciones sobre aumentos adicionales de la tasa de contribución.
 - (c) En relación al período de espera previo a la obligación de contribuir que se establece en el párrafo 2(a) anterior, el período de espera completo será aplicable a todo Empleado que no haya trabajado en empleo con cobertura para otro Empleador signatario

oficinas del Sindicato en un plazo de quince (15) días calendario a partir de la fecha en que se presentó la queja. En caso que el Empleador falte sin aviso previo a una reunión programada, esa acción será considerada como una renuncia y la queja podrá ser presentada directamente a arbitraje.

2

- (a) Si el Sindicato y el Empleador no se reúnen dentro de un plazo razonable y formas correspondientes, o si reúnen y no pueden resolver la queja en un plazo de veinte (20) días calendarios a partir de la fecha en que se presentó la queja, cualquiera de las partes podrá someter la queja a arbitraje en un plazo que no supere los 45 días calendarios a partir de la fecha en que la queja fue presentada.
- (b) El árbitro será seleccionado
 - (i) de común acuerdo entre las partes, o
 - (ii) de acuerdo con las reglas y reglamentaciones de la Asociación de Arbitraje Americana. Una vez que la queja fue sometida a arbitraje, el árbitro dará a las partes la oportunidad de dar testimonios y presentar evidencia en relación a la controversia en cuestión. Luego de esa audiencia, el árbitro tomará una decisión sobre la queja en cuestión en el plazo más breve posible. Esa decisión será definitiva y obligatoria para ambas partes participantes del arbitraje, que acuerdan cumplir con dicha decisión. Los honorarios del árbitro demás honorarios de la AAA serán pagados por el Sindicato y el Empleador por partes iguales, y todos los demás gastos que se originen correrán exclusivamente por cuenta de las partes que incurrieron en dicho gastos o cargos.

3

Si la parte que presenta la queja no cumple con los pasos del presente procedimiento de queja, en los plazos ya especificados, se considerará, salvo que la otra parte lo permita por escrito, como abandono de la queja. El propósito de esta disposición es que toda queja sea considerada y solucionada de inmediato y que, en caso de no ser considerada y procesada de inmediato, sea abandonada por la parte que la presentó. En ningún caso el árbitro tendrá autoridad para emitir un fallo, sentencia o decisión que contradiga las disposiciones de este Artículo.

- (b) Ningún Empleado podrá ser despedido por los motivos establecidos en el Párrafo 1, Subdivisiones A, B, D, G y H a menos que el Empleador haya notificado al Sindicato un mínimo de una (1) advertencia previa, haciendo constar su queja específica contra el Empleado, salvo en el caso de negligencia grave o habitual, según la sección D más adelante. Se guardará copia de las notas de advertencia en el archivo del Empleado durante un (1) año a partir de la fecha de la infracción, con la excepción de las advertencias relacionadas a llegadas tardes y ausentismo, que se conservarán en el archivo del Empleado durante dos (2) años a partir de la fecha de la advertencia. Una vez cumplido el plazo de uno (1) o dos (2) años respectivamente, se retirarán la(s) nota(s) de advertencia del archivo del Empleado.

3

El Empleador no podrá exigir, ni solicitar, ni sugerir que un Empleado o un aspirante a un puesto de trabajo se someta a una prueba poligráfica o cualquier otra prueba de detección de mentiras.

ARTICULO XX

Procedimientos de Quejas y Arbitraje

1

Si surge alguna controversia, reclamación, queja o diferencia entre el Sindicato y el Empleador sobre la interpretación o aplicación de una cláusula en particular del presente Contrato o sobre una supuesta violación de una disposición específica de este Contrato (tales controversias, reclamaciones, quejas o diferencias serán mencionadas en adelante como ("quejas"), dicha queja se resolverá de la siguiente manera:

- (a) La parte que presenta la queja deberá remitir la queja por escrito a la otra parte en un plazo de diez (10) días calendarios (i) después de la ocurrencia del incidente o evento que originó la queja; o (ii) después de la fecha en que el Empleador, mediante diligencia razonable, debió haber tomado conocimiento de la queja.
- (b) El Sindicato y el Empleador y/o la Asociación se reunirán en las

ARTICULO XIX

Disciplina

- 1** Después de los primeros sesenta (60) días de trabajo, ningún Empleado podrá ser sancionado excepto por una causa justa. Los siguientes motivos podrán constituir causa justa:
- A. Llegadas tardes habituales.
 - B. Ausentismo habitual
 - C. Consumo o posesión de alcohol o sustancias controladas durante el trabajo o estar bajo el efecto de las mismas cuando trabajando.
 - D. Daño negligente de vehículos, de cualquier propiedad o equipos del Empleador.
 - E. Denegar a obedecer órdenes de sus superiores o desobediencia de las normas de trabajo del Empleador.
 - F. Abuso o descortesía con los clientes.
 - G. Incompetencia en la ejecución de tareas.
 - H. Inconveniencias que obstaculicen el desempeño según este Contrato del funcionamiento eficiente del Servicio de Estacionamiento en el que trabaja el Empleado.
 - I. Robo o conducta que ponga en riesgo la seguridad de algún Empleado o de otras personas.
 - J. Declaración falsa de hechos al solicitar empleo. Todo Empleado despedido tendrá derecho a recibir todos los salarios completos que le adeude el Empleador, incluso las vacaciones y los días francos generados, si los hubiera, dentro del período de pago normal del Empleador.
- 2** (a) En cualquier caso que trata con el despido o suspensión de cualquier Empleado, el Empleador deberá notificar por escrito de inmediato al Sindicato y al Empleado el despido o suspensión y los motivos correspondientes. Toda sanción disciplinaria podrá derivarse a los mecanismos de quejas previstos en el Artículo XX del presente contrato.

ARTICULO XVIII

Protección de los Derechos y Huelgas y Prohibiciones

- 1** No se realizarán huelgas, paros, trabajo a desgano, piquetes, sentadas, boicots o cualquier otra interrupción o interferencia concertada de las operaciones del Empleador, ni huelga patronal contra los Empleados por el Empleador, por ninguna razón, durante la duración de este Contrato, puesto que la intención y el objetivo de las partes del mismo que toda disputa o controversia que surja entre el Sindicato o cualquier Empleado y un Empleador o la Asociación, con excepción de cualquier disposición en contrario prevista en el presente contrato, sea sometida a arbitraje según lo previsto más adelante en el presente Contrato.
- 2** El Sindicato, sus funcionarios, agentes, representantes y miembros, no autorizarán, asistirán, fomentarán, participarán en ni apoyarán, directamente o indirectamente, ninguna huelga, paro, trabajo a desgano, sentada, boicot o cualquier otra medida que interrumpa o interfiera con las operaciones del Empleador, ni ratificarán, condonarán o prestarán apoyo a ninguna conducta o acción, incluso la solidaridad o el reconocimiento de cualquier tipo de huelga o piquete realizados en un sitio de un Empleador integrante de este Contrato realizados por un Sindicato que no sea parte del mismo, excepto en la medida en que así fuera establecido o aprobado por la Fraternidad Internacional de los Teamsters.
- 3** No constituirá una violación de este Contrato, ni será causa de despedido o sanción disciplinaria, que algún Empleado ejerza cualquiera de los derechos que le concede la ley, este Contrato o este Artículo en particular.

ARTICULO XVII

Clasificación de Empleo y Obligaciones

1

Las tareas de los Empleados serán las siguientes:

- (a) La tarea de los Lavadores será realizar todos y cada uno de los trabajos que les requiera el Empleador durante su horario de trabajo, para el funcionamiento y conducción del Servicio de Estacionamiento del Empleador, entre los que se incluyen el lavado y limpieza de vehículos automotores.
- (b) Será tarea de los demás Empleados (Encargados de Piso y Transportistas) realizar las mismas tareas exigidas a los Lavadores, excepto que a estos trabajadores no se les exigirá que laven o engrasen vehículos automotores.
- (c) Será tarea de los Capataces y Administradores realizar todos y cada uno de los servicios que se les requieran para asegurar el funcionamiento eficiente de las unidades particulares en las que están empleados, inclusive las tareas requeridas a un Encargado de Piso. (En ningún caso se podrá exigir a Capataces, Administradores o Transportistas que laven o engrasen automotores).
- (d) Las tareas de los Cajeros incluirán la cobranza y salvaguarda de dinero recibido por y a cuenta del Empleador en el funcionamiento de su negocio y el mantenimiento de los registros respectivos.

- (vi) El Empleador se reserva el derecho de cambiar las fechas de las vacaciones si tales cambios son necesarios para el funcionamiento básico de su actividad comercial. Al ejercer este derecho, el Empleador deberá realizar esos cambios en orden inverso a la antigüedad en el trabajo y deberá notificarlo con una antelación no menor de treinta (30) días, a menos que esto resulte imposible.
- (vii) Los Empleados con derecho a tres (3) o cuatro (4) semanas de vacaciones no podrán fijar por anticipado más de dos (2) semanas consecutivas sin el consentimiento del Empleador.

5 Todos los Empleados estarán a disposición en caso de que la jornada laboral programada caiga en un día feriado. En caso de que el Empleador autorice o solicite a un Empleado a que tome libre cualquier día feriado, dicho Empleado tendrá derecho, si lo solicita, a recibir remuneración por un (1) día acumulado de vacaciones o día por ese feriado programado pero no trabajado. Si el Empleado trabaja el feriado, tendrá derecho, a su elección, a que se le pague por un (1) día de vacaciones o día franco acumulado, además de la remuneración por las horas trabajadas ese día.

6 Cuando un Empleado está ausente por causa de enfermedad, y si lo solicita, tendrá derecho a recibir remuneración por un (1) día de vacaciones acumulado o día franco por cada día de ausencia a trabajo.

7 Un Empleado que ha sido autorizado por el Empleador a tomar un día libre en una jornada laboral normal programada, tendrá derecho, si lo solicita, a que se le pague por un (1) día acumulado de vacaciones o día de beneficio por dicho día de ausencia.

8 Se concederá tres (3) días de beneficio pagados a todo Empleado permanente en el evento del fallecimiento de su esposa/o, hijo/a, hijastro/a, padre o madre, abuelo/a, hermano/a, cuñado/a o suegro/a. El Empleado recibirá su salario base al presentar el certificado de defunción debidamente certificado o autenticado y una declaración jurada estableciendo su relación familiar con la persona fallecida, si la misma no está establecida en el certificado de defunción.

CONTRATO COLECTIVO

primer (1º) año aniversario en el puesto de trabajo, el Empleado no tendrá derecho a recibir pago por vacaciones o días de beneficio durante los primeros seis (6) meses completos de dicho primer (1º) año aniversario en el puesto de trabajo. Una vez finalizados los primeros seis (6) meses de trabajo, el Empleado tendrá derecho a hacer uso de las vacaciones o días de beneficios acumulados de la forma prevista en el Párrafo 5(a) anterior.

- (c) (i) Ningún Empleador exigirá a ningún Empleado que trabaje durante sus vacaciones.
- (ii) Sin el consentimiento de su Empleador, no se permitirá a ningún Empleado a trabajar durante dichas vacaciones.
- (iii) Dichas vacaciones deberán tomarse durante el año aniversario inmediatamente posterior al cual fueron generadas.
- (d) Se podrá fijar las vacaciones durante el período que comienza el 1 de mayo y finaliza el 31 de octubre y en cualquier otro momento que el Empleador considere conveniente.
 - (i) Durante el período desde el 1 de enero hasta el 31 de marzo de cada año calendario, los Empleadores consultarán a sus Empleados para que elijan sus períodos vacacionales durante dicho año calendario.
 - (ii) Los Empleados notificarán a sus Empleadores su fecha de vacaciones elegida no más tarde del 30 de abril de cada año calendario.
 - (iii) El Empleador fijará el horario de vacaciones de acuerdo a la antigüedad de los Empleados en la compañía. En caso de surgir diferencias entre los Empleados en relación a los períodos de vacaciones, los Empleados más antiguos tendrán preferencia en la elección de los períodos de vacaciones.
 - (iv) El número de Empleados a los que se otorga vacaciones al mismo tiempo será determinado exclusivamente por el Empleador.
 - (v) Un Empleado que no haya elegido la fecha de su período de vacaciones podrá ser asignado por el Empleador en las fechas disponibles no comprometidas.

- (ii) Diez (10) días por año desde el tercer (3º) año hasta el quinto (5º) año del empleo;
 - (iii) Quince (15) días por año desde el sexto (6º) año hasta el décimo (10º) año del empleo; y
 - (iv) Veinte (20) días por año durante el onceavo (11º) año y cada año subsiguiente del empleo.
- (b) Sujeto al Párrafo 5 del presente contrato, los Empleados a jornada completa tendrán derecho a días de beneficio según lo siguiente:
- (i) Seis (6) días por año durante los primeros cinco (5) años del empleo; y
 - (ii) Doce (12) días por año durante el sexto (6º) año y cada año subsiguiente del empleo;

2 Los Empleados a media jornada tendrán derecho a una parte prorrateada de las vacaciones y días de beneficios establecidos para los Empleados a jornada completa. Aquellos Empleados que están previstos que trabajen regularmente y que trabajen efectivamente dieciséis (16) horas o menos por semana no tendrán derecho a vacaciones ni días de beneficios.

3 Un día de vacaciones o un día de beneficio equivaldrá a la suma correspondiente a ocho (8) horas de pago al valor del salario base actual del Empleado.

4 Cada Empleado tendrá derecho a recibir remuneración por sus vacaciones y días no utilizados en la fecha aniversario de su ingreso al empleo, a menos que el Empleado elija diferir el pago a otra fecha que no podrá exceder el momento en que el Empleado tome sus vacaciones.

- (a) El Empleado tendrá derecho a vacaciones y días de beneficio en base a prorrateo durante el transcurso del año aniversario en el empleo. Tales vacaciones o días de beneficios se calcularán solamente en base a los días completos acumulados. No se podrán tomar vacaciones o días de beneficio parciales ni se admitirán pagos parciales por dicho concepto.
- (b) No obstante las disposiciones del presente Párrafo 5, durante el

CONTRATO COLECTIVO

de antigüedad. Si ningún Empleado los solicita, el Empleador podrá asignarlos a cualquier Empleado elegible por orden inverso a la antigüedad.

- (c) Excepto en el caso de los Empleados de relevo permanente y aquellos que normalmente son asignados a más de dos (2) sitios, se podrá asignar a cualquier Empleado a más de dos (2) sitios alternados en una semana laboral, respecto a la antigüedad, si las tareas de un Empleado en particular así lo requieran. El tiempo de viaje entre asignaciones en sitios separados durante el mismo turno será compensado como horas trabajadas.

3 Siempre que un Empleado trabaje más de cuarenta (40) horas en una semana laboral, esas horas se computarán como horas extra y se pagarán como hora y media (1-1/2 vez) en relación a la tasa normal por hora del Empleado. Se exigirá a los Empleados que trabajen un número razonable de las horas extra previstas por horario, y, en situación de emergencia, de horas extra no previstas. Ningún Empleado que trabaje en una jornada más horas que las previstas en el horario verá reducido contra su voluntad su horario previsto para otra jornada de la misma semana.

4 Los pagos por horas extra y vacaciones y días de beneficios se efectuarán en efectivo o con cheque y en ningún caso serán compensados con tiempo libre.

ARTICULO XVI

Vacaciones y Días de Beneficios

- 1** (a) Sujeto al Párrafo 5 del presente contrato, los Empleados a jornada completa tendrán derecho a días de vacaciones según lo siguiente:
- (i) Cinco (5) días por año durante los primeros dos (2) años del empleo;

ARTICULO XV

Horario de Trabajo y Horas Extras

- 1**
- (a) La semana laboral consistirá en cinco (5) días y/o noches que suman cuarenta (40) horas, o cuatro (4) días y/o noches que suman cuarenta (40) horas, que se compondrán de turnos de trabajo de ocho (8) y diez (10) horas consecutivas respectivamente, con exclusión de cualquier hora de comida no pagada.
 - (b) La semana laboral, los turnos y los días libres de un Empleado no se podrán cambiar sin notificación previa enviada con una semana de antelación, salvo en situación de emergencia. Excepto en el caso de los Administradores y Capataces, los cambios de horario se anunciarán y los Empleados tendrán cuarenta y ocho (48) horas para expresar por escrito su elección de turno por antigüedad. Las modificaciones razonables de las horas de comienzo y finalización de la jornada no constituirán cambios de horarios a los efectos de la elección.
 - (c) Con excepción de los Empleados a media jornada y los Empleados de relevo permanente, el intervalo entre el final de un turno de trabajo normal previsto y el comienzo del siguiente turno de trabajo normal previsto no será menor que el número de horas en el turno de trabajo programado antes del intervalo.
- 2**
- (a) Se permitirá un horario de trabajo que estipule dos (2) días libres no consecutivos durante la semana laboral cuando la naturaleza de las tareas de un Empleado en particular no permita otorgar días libres consecutivos.
 - (b) Cuando la naturaleza de las tareas de un Empleado en particular así lo requiera, será posible establecer turnos alternados para Empleados contratados después del 6 de marzo de 1995 o para Empleados que estuvieran trabajando en turnos alternados a partir del 6 de marzo de 1995. Se garantizarán jornadas laborales o remuneración correspondiente a ocho (8) horas de labor a los Empleados que trabajan en turnos alternados. Los turnos alternados se anunciarán en cartelera y podrán ser elegidos por orden

CONTRATO COLECTIVO

tivo y las contribuciones al Fondo de seguridad social, se considerará que todas las horas trabajadas por un Empleado durante una semana laboral fueron realizadas para un (1) Empleador, en los casos en que dicho Empleador sea parte de una unidad múltiple o una cadena de operaciones controlada o administrada por la misma persona, grupo o grupo de accionistas.

5 No se reducirá el sueldo de ningún Empleado de Nivel "A" que esté ganando actualmente o que haya ganado anteriormente un sueldo que exceda lo establecido en el Anexo A. Si algún Empleado ha sido recibiendo o está recibiendo dicho sueldo mayor al establecido, se considerará que este Contrato fue modificado por las partes en relación a ese Empleado, para estipular que el salario de dicho Empleado debe ser el mismo que recibe actualmente o que recibió anteriormente.

6 Cada día de pago se pagará a cada Empleado el total de su salario correspondiente a su horario normal y a las horas extras trabajadas. Todos los Empleados recibirán su remuneración en el local del Empleador y en el horario que éste disponga. Los Empleados a media jornada recibirán su pago completo en un plazo que no excederá el día de pago correspondiente al siguiente período de pago del Empleador.

7 Los Empleados que realizan funciones correspondientes a una categoría de trabajo con salarios más altos que su propia categoría, según lo establecido en el Anexo A y en la medida que corresponda, recibirán los salarios correspondientes a tales funciones.

8 Si el gobierno federal instituye cualquier forma de control salarial y una parte del contrato es aplazado o recortado, las partes se reunirán de inmediato para intentar asignar el equivalente monetario de los salarios o beneficios no aprobados, de forma que obtenga la aprobación del gobierno. Si el equivalente monetario de la parte aplazada o recortada no pueda ser reasignado, el Empleador pagará al Empleado afectado la suma directamente atribuible al aplazamiento o recorte, si resulta legalmente admisible.

cuento autorizado realizado por el Empleador, según lo estipulado por escrito en este Contrato, y lo liberará de cualquier responsabilidad en relación a dichos procedimientos. Una vez que las Cuotas Sindicales descontadas fueron enviadas al Sindicato, la disposición de las mismas de ahí en más será de exclusiva prerrogativa y responsabilidad del Sindicato.

ARTICULO XIV

Sueldos

1 (a) Se entenderá por Empleados de Nivel "A", todos los empleados por los cuales se realizaron aportes al Plan de pensiones (según se describe en el Artículo XXII del presente) en cualquier momento durante los treinta y seis (36) meses previos al 6 de febrero de 1989.

(b) La escala de salario mínimo para todos los Empleados de Nivel "A" se establece en el Anexo A del presente contrato.

2 (a) Todos los Empleados que han sido contratados antes del 6 de marzo de 2004 y han estado empleados durante un mínimo de seis (6) meses recibirán un pago único de \$550.00 antes del 15 de abril de 2004. Todos los Empleados que han sido contratados antes del 6 de marzo de 2004 que han estado empleados menos de seis (6) meses recibirán un pago único de \$550.00 cuando celebran seis (6) meses de estar empleados.

(b) Todos los Empleados recibirán los siguientes aumentos de salario:

7 de marzo, 2005	-	\$.25 por hora
6 de marzo, 2006	-	\$.25 por hora
5 de marzo, 2007	-	\$.25 por hora
3 de marzo, 2008	-	\$.25 por hora

3 La tasa de contratación para los Empleados contratados a partir del 6 de marzo de 2004 será de \$ 6.00 por hora.

4 Para los propósitos de computar las horas extras, pagos por incen-

CONTRATO COLECTIVO

to, una autorización por escrito en un formulario preparado por el Sindicato, que será irrevocable durante un plazo de más de un (1) año o hasta la fecha de terminación de este Contrato, según cuál sea el evento que suceda primero. La frase "Cuota Sindical" incluirá los gastos de ingreso y la cuota regular prevista por reglamento, estatuto o acta constitutiva del Sindicato. La realización de dichos descuentos y pagos a nombre de cualquier Empleado que al momento de las mismas no sea empleado del Empleador constituirá una violación de este Contrato

2 Si un Empleado estuviera gozando de vacaciones pagas durante el período de descuento de la Cuota Sindical, el Empleador deducirá las cuotas mensuales de estos Empleados inmediatamente antes o después de dicho período y las enviará a la oficina del Sindicato.

3 Si un Empleador no cumple con el pago de Cuotas Sindicales durante un plazo de diez (10) días a partir de la fecha de deducción de las mismas, se le impondrá una multa por mora de 1-1/2 % de interés mensual hasta que se efectúe el pago.

4 El Empleador acuerda descontar del cheque de sueldo de todos los Empleados incluidos en este Contrato las contribuciones voluntarias a DRIVE. DRIVE notificará al Empleador las sumas designadas por todo Empleado contribuyente que deben deducirse de su cheque de sueldo en forma semanal por cada semana trabajada. La frase "semanas trabajadas" no incluye ninguna semana en la cual el Empleado no haya percibido remuneración. El Empleador transmitirá a las Oficinas nacionales de DRIVE, en forma mensual, un cheque por la suma total descontada junto con el nombre de cada Empleado a cuyo nombre se realizó el descuento, el número de seguro social del Empleado y la suma deducida del cheque de sueldo del Empleado. La Fraternidad Internacional de los Teamsters reembolsará al Empleador en forma anual por los gastos efectivos en que incurra al administrar el plan de deducción de la nómina semanal.

5 En particular se acuerda que el Empleador no asume ninguna obligación financiera ni de ninguna otra índole, salvo las establecidas en este Artículo y que surgen de las disposiciones del mismo, y que por el presente el Sindicato acuerda indemnizar al Empleador por cualquier reclamo, acción o procedimiento iniciado por cualquier Empleado o agencia gubernamental en relación con cualquier des-

- 8** El Empleador realizará esfuerzos razonables para resolver la situación de aquellos Empleados cuyas tareas normales les impida observar el día santo semanal (sea el sábado o el domingo) u otras leyes religiosas.
- 9** Un Empleado que no concurra a trabajar, de acuerdo con lo previsto en el presente, tendrá derecho a reincorporarse al puesto de trabajo, con la antigüedad que le correspondía al momento de comenzar su ausencia, siempre que dicho Empleado retorne a trabajar dentro de plazos que no podrán exceder los siguientes:
- a) En caso de ausencia por incapacidad o enfermedad: noventa (90 días);
 - b) En caso de que dicha ausencia sea consecuencia de una licencia, o ausencia solicitada por el Empleado y otorgada por el Empleador: el día siguiente a la expiración de la licencia o ausencia aprobada;
 - c) En caso de que dicha ausencia sea consecuencia de un accidente laboral por el cual el Empleado se haya acogido a los Beneficios del Seguro por indemnización laboral: ciento ochenta (180) días.

ARTICULO XIII

Descuentos de Cuotas Sindicales y DRIVE de los Teamsters

- 1** El primer (1º) día de cada mes o aproximadamente en esa fecha, cada Empleador deberá descontar de la remuneración de cada Empleado incluido en este Contrato, una suma para pagar la cuota sindical mensual y deberá enviar dicha suma por correo a la oficina del Sindicato, identificando los nombres y números de planilla de los Empleados a los que corresponden dichos descuentos, siempre que el Empleador haya recibido de cada Empleado a cuya cuenta se realice el descuent-

CONTRATO COLECTIVO

parte del árbitro y del Sindicato. La decisión se emitirá en un plazo de cinco (5) días hábiles a partir de la fecha de la audiencia, e incluirá una disposición que prevea el pago por parte del Empleador de los costos y honorarios a favor del Sindicato, en caso de que la posición del Empleador sea rechazada por el árbitro.

Se podrá iniciar una huelga o paro si el Empleador no cumple con la decisión favorable al Sindicato en un plazo de cinco (5) días a partir de otorgada la misma. Dicho paro o huelga podrá continuar hasta que se repare la infracción. Los Empleados continuarán percibiendo su remuneración hasta que se repare la infracción, pero tal paro o huelga no se considerará como incumplimiento, violación ni desviación de las disposiciones del Contrato y, salvo lo establecido en este párrafo, no estará sujeto a los procedimientos de arbitraje establecidos en el presente contrato.

4 Los Empleados tendrán preferencia para elegir el turno de trabajo de acuerdo a su antigüedad y su clasificación de empleo; con tal de que, a juicio del Empleador, los empleados llenen los requisitos y exista una vacante.

5 Los Empleados no serán responsables por vehículos que no estén debidamente equipados según las disposiciones de las Leyes sobre Vehículos Automotores del Estado de Nueva York, y recibirán compensación por multas o pérdidas de tiempo producidas por las citaciones a juicio, etc., originadas por dicha causa.

6 Cualquier Empleado cuya comparecencia a juicio sea requerida por el Empleador, o mediante citación de la Dirección Nacional de Relaciones Laborales, como resultado de alguna acción realizada en nombre del Empleador, tendrá derecho a que el Empleador lo remunerare por el tiempo que le insuma dicha comparecencia. Ningún pago será menor al pago de un día completo, pero el Empleado estará disponible para trabajar en caso de que el procedimiento en cuestión no dure un día completo.

7 Este Contrato no alterará, cambiará, modificará o eliminará ninguna de las condiciones que actualmente disfrutan o en las cuáles trabajan los Empleados, si las mismas fueran mejores que las especificadas en el presente Contrato, y dichos Empleados continuarán disfrutando de dichas condiciones mejores durante la vigencia de este Contrato.

Empleador (el "Empleador Antiguo") a otro Empleador que sería obligado a retener a los Empleados en el Sitio Transferido según las disposiciones del contrato colectivo con el Sindicato (el "Empleador Nuevo"), entonces:

- (a) cualquier Empleado que fue transferido al Sitio Transferido dentro de ciento cincuenta (150) días de la fecha de entrada en vigor del cambio de propiedad, administración u operación del Sitio Transferido (la "Fecha de Transferencia de Sitio") deberá ser transferido de vuelta al sitio original sin perder la antigüedad;
- (b) cualquier Empleado que fue transferido fuera del Sitio Transferido dentro de ciento cincuenta (150) días de la Fecha de Transferencia de Sitio y que permanece un empleado del Empleador Antiguo en la Fecha de Transferencia de Sitio puede ser transferido de vuelta al Sitio Transferido sin perder la antigüedad a discreción del Empleador Antiguo;
- (c) cualquier transferencia exigida por la antedicha cláusula (a) deberá realizarse dentro de cinco (5) días laborales de la Fecha de Transferencia de Sitio. El Empleador Antiguo deberá ser responsable de y obligado a pagar cualquier sueldo o beneficios que un empleado transferido pierda como resultado de algún retraso efectuando las transferencias estipuladas en la antedicha cláusula (a).

3

En el caso de que el Empleador no pague los salarios en fecha o no cumpla durante diez (10) días con las obligaciones establecidas en el Artículo XIII (Descuentos de cuotas sindicales), el Artículo XXI (Beneficios de Bienestar) o el Artículo XXII (Pensiones), el Sindicato tendrá derecho a implementar un paro o una huelga en cualquiera o todos los Servicios de Estacionamiento del Empleador que emplee a miembros del Sindicato. El Empleador deberá ser notificado de dicho paro o huelga con una antelación de un mínimo de cuarenta y ocho (48) horas.

No se declarará paro o huelga si, durante el plazo de notificación, el Empleador somete a arbitraje un asunto arbitrable para que el mismo sea resuelto en forma expedita por uno de los árbitros designados en el contrato, si existen, o si no, por la Asociación de Arbitraje de los Estados Unidos, de acuerdo a las normas de arbitraje laboral expeditas. La audiencia se llevará a cabo en un plazo que no excederá los diez (10) días a partir de la recepción de la demanda de arbitraje por

CONTRATO COLECTIVO

Empleados nuevos por causa de ese cambio en la propiedad y administración, y dichos Empleados continuarán recibiendo vacaciones, días francos y otros derechos que les correspondan de acuerdo a su antigüedad en ese Estacionamiento en particular. El Empleador sucesor estará obligado sólo a la cuota prorrateada que le corresponda por cada día franco al que tenga derecho el Empleado.

2

Si un empleado finalizó el período de prueba de sesenta (60) días, tendrá derecho a permanecer en la misma unidad y sitio en que fue contratado. Dentro de las limitaciones estipuladas por este Artículo, se podrá transferir a un Empleado por cualquier razón comercial legítima. El Empleador estará obligado a solicitud del Sindicato a explicar al mismo los motivos que justifican la transferencia. La legitimidad de una transferencia estará sujeta a los procedimientos de quejas establecidos en el Artículo XX. La obligación de establecer que el Empleador no tiene una razón comercial legítima para la transferencia correrá por cuenta del Sindicato.

En caso de realizarse una transferencia, excepto en caso de emergencia, el Empleador deberá notificar al Empleado y al Sindicato con una semana de anticipación. Si el Empleado es transferido debido a una situación de emergencia, el Empleador deberá notificar al Sindicato tan pronto como sea prácticamente posible. Los Empleados transferidos continuarán recibiendo vacaciones, días francos y todo otro derecho que se les otorga por medio del presente contrato, en razón de su antigüedad en el primer lugar de empleo dentro de dicha unidad múltiple o cadena de operaciones, y la antigüedad que tengan en la compañía prevalecerá en el nuevo sitio a los efectos de circunstancias como despido, selección de turnos, vacaciones y días francos.

En caso de que el Empleado transferido a un sitio nuevo pierda su empleo en dicho sitio en un plazo de ciento cincuenta (150) días a partir de la fecha de transferencia, debido al cierre de ese sitio o a que otro Empleador, que no está obligado a retener al Empleado, se ha hecho cargo del mismo, el empleado en cuestión tendrá derecho, durante un plazo de cinco (5) días hábiles a partir de la pérdida de su empleo, a regresar al sitio del cual fue transferido sin perder ninguno de sus derechos laborales ni su antigüedad.

En el caso de que haya ocurrido un cambio de propiedad, administración u operación de un sitio (el "Sitio Transferido") de un

ARTÍCULO XI

Representantes Sindicales y Acciones No Autorizadas

- 1** Solamente un funcionario, oficial o representante del Sindicato debidamente autorizado podrá instruir a los Empleados sobre los métodos adecuados para el cumplimiento de los términos de este Contrato o su interpretación.
- 2** Los Empleados del Empleador no están autorizados a resolver quejas, declarar una huelga o realizar ninguna otra acción que interrumpa la actividad del Empleador, excepto mediante autorización oficial del Sindicato.
- 3** Cada Empleador reconoce estas limitaciones y no responsabilizará al Sindicato por acciones no autorizadas. Al reconocer estas limitaciones, el Empleador tendrá derecho a imponer las medidas disciplinarias pertinentes, inclusive el despido, en caso de que cualquier Empleado realice sin autorización una huelga, trabajo a desgano, o detenga o interrumpa la actividad comercial del Empleador, violando este Contrato, y en tales circunstancias se considerará que la causa del despido es justa.
- 4** Se permitirá el acceso a las instalaciones del Empleador de un funcionario o representante del Sindicato debidamente autorizado y de su automóvil, durante todo el horario de trabajo, a los efectos de ajustar quejas y determinar si se están cumpliendo las normas de seguridad, y los términos y condiciones de este Contrato.

ARTICULO XII

Seguridad de los Empleados

- 1** En caso de que el Empleador se haga cargo de la operación de un Servicio de Estacionamiento amparado por un contrato con el Sindicato, los Empleados del mismo no serán considerados

durante dicho período y tendrá todos los derechos al reemplazo, preservación de la antigüedad y demás beneficios estipulados en el Acto del Servicio Selectivo de 1948, como fue enmendado.

ARTÍCULO X

Obligación de Comparecer Como Jurado

- 1** Ningún empleado será despedido, ni será privado de sus complementos o paga por concepto de vacaciones o días francos, ni tampoco verá menoscabado ninguno de sus derechos en caso de faltar por cumplir con su obligación de comparecer como jurado.
- 2** La obligación de comparecer como jurado se pagará solamente una vez cada dos (2) años en el caso de Empleados a jornada completa que sean citados para cumplir con dicha obligación. Se pagará la diferencia entre su remuneración diaria como jurado y su salario habitual, excluyendo el reembolso por gastos de locomoción, cuando tal obligación ocurra en un día laborable, siempre que dicho pago se realice por un período que no exceda las cuatro (4) semanas (o por período menor durante el cual el Empleado se desempeñe como jurado). Para recibir remuneración por la obligación de comparecer como jurado, el Empleado deberá notificar de inmediato al Empleador al recibir la citación del juzgado, presentar copia de la citación al Empleador, y entregar al mismo un documento probatorio de su comparecencia a juicio, y copia del recibo del pago recibido por dicha comparecencia.

ARTÍCULO VIII**Antigüedad**

- 1** El Empleador reconoce el principio general de que los Empleados con más antigüedad tendrán preferencia para trabajar en los puestos de remuneración más alta, con tal de que el Empleado esté calificado para dicho puesto.
- 2** La antigüedad de un Empleado estará determinada por la duración de su trabajo continuado al servicio del Empleador.
- 3** Los Empleados nuevos tendrán un período de prueba de sesenta (60) días y dentro de ese plazo podrán ser despedidos por cualquier razón, a juicio exclusivo del Empleador. Después que un Empleado nuevo haya completado su período de prueba, su antigüedad tendrá prioridad en caso de un despido. En caso de reducción de personal, los Empleados con menos antigüedad serán despedidos primero. En caso de volver a contratar personal, a los Empleados despedidos de esa manera (o trasladados a otro sitio en vez de ser despedidos) se les ofrecerá emplearlos de nuevo por orden de antigüedad.
- 4** En caso de que se determine que un despido no ha sido justificado, el Empleado afectado, si es reintegrado por un procedimiento de desacuerdo, no perderá su antigüedad, y, sujeto a la determinación del arbitrador, tendrá derecho a todos los beneficios del presente contrato y al puesto que le hubiera correspondido si no hubiera sido despedido.
- 5** Un Empleado perderá la antigüedad si abandona o renuncia el cargo, o es despedido por causa justificada.

ARTÍCULO IX**Servicio Militar**

- 1** En caso de que un Empleado amparado por el presente contrato sea llamado a cumplir el servicio militar en las Fuerzas Armadas de los Estados Unidos, se considerará que tiene permiso para ausentarse

CONTRATO COLECTIVO

2 Una persona que busca empleo deberá presentarse en la Sala de Contratación y firmar el Registro de Solicitudes con su nombre, la fecha y la afiliación al Sindicato, si la tiene, junto con el sueldo por hora que ganaba en su último empleo.

3 Todas las contrataciones se harán por medio de la Sala de Contratación, sujetas a lo siguiente:

- (a) Excepto los Empleados que hayan sido despedidos por robo, alcoholismo, uso de drogas o falsificación esencial de una solicitud de empleo, todos los Empleados contratados a través de la Sala de Contratación recibirán sueldos equivalentes a los que recibían en el puesto que ocupaban en su último empleo en la industria.
- (b) Un Empleador deberá notificar las vacantes a la Sala de Contratación. El Empleador puede aceptar o rechazar por cualquier razón a un aspirante que le envíe la Sala de Contratación. El Empleador, después de transcurridas 24 horas de notificada por primera vez la vacante a la Sala de Contratación, salvo en caso de un fin de semana o día festivo, puede contratar a un Empleado procedente de cualquier otra fuente de referencias aunque la Sala de Contratación haya presentado a más aspirantes después de esas 24 horas.
- (c) Se le exigirá al Empleador que notifique al Sindicato todas las nuevas contrataciones dentro de los treinta (30) días posteriores al comienzo del desempeño de funciones del nuevo Empleado. Si un Empleador no cumple con este requisito, se le exigirá que pague al Fondo de Bienestar del Local 272, como indemnización, la suma de \$500.00 por cada Empleado nuevo y por cada mes completo que el Empleador no notifique al Sindicato, retroactivo a la fecha de contratación.

- 7** El Empleador indemnizará a cada Empleado y lo defenderá en todos los pleitos y lo resarcirá de cualquier pérdida financiera, incluyendo el costo razonable de servicios legales incurrido debido a reclamaciones o pleitos entablados contra él/ella que resultan de cualquier acto u omisión cometido durante su empleo en relación con el cuidado, mantenimiento, manejo o protección de la propiedad del Empleador o de cualquier propiedad confiada al Empleador o en posesión o bajo control del Empleador. La antedicha indemnización contra pérdidas financieras, incluyendo el costo de servicios legales, no se aplicará si el Empleado sea declarado culpable de negligencia intencionada.
- 8** El Empleador reembolsará al Empleado las pérdidas establecidas que haya sufrido que no excedan del equivalente al sueldo de una (1) semana cuando quede satisfactoriamente probado que dichas pérdidas fueron ocasionadas por un robo con fractura, un robo u otro acto delictivo durante el empleo sin que la negligencia del Empleado haya contribuido al mismo.
- 9** El Empleador, con fines de determinar la aptitud para un empleo inicial en la industria, puede exigir a los aspirantes que se sometan a los exámenes físicos (incluyendo, pero no limitado a, exámenes de drogas y alcohol), que a su juicio sean necesarios.
- 10** Un Empleado que toma, bajo la dirección de un médico, medicamentos que pueden provocar somnolencia o disminuir las facultades motrices debe notificarlo al Empleador antes de presentarse para trabajar.

ARTÍCULO VII

Sala de Contratación

- 1** Cualquier persona, sea miembro del Sindicato o no, puede solicitar empleo en la Sala de Contratación y debe ser asignado a uno en el orden cronológico de la solicitud. El Sindicato llevará un "Registro de Solicitudes".

ARTÍCULO VI

Protección y Seguridad

- 1** El Empleador proveerá y mantendrá todos los equipos necesarios para operar su negocio o para que los Empleados puedan desempeñar sus funciones.
- 2** Todos los Empleados que, como parte de su clasificación de empleo regular, tengan que manejar vehículos a motor, como condición de la continuación de su empleo, deberán tener una licencia de conducir válida expedida por el estado de Nueva York o su estado de residencia, si es otro que Nueva York. El Empleado deberá mantener la licencia en buena condición, y deberá conservarla y tenerla a disposición en todo momento cuando esté de servicio y presentarla al Empleador para su inspección, a solicitud del Empleador. Que un Empleado no cumpla con todo lo antedicho le someterá a medidas disciplinarias inmediatas, incluyendo el despedido, en casos apropiados.
- 3** Todos los vehículos a motor suministrados por el Empleador a los Empleados para el desempeño de sus funciones en la vía pública deberán estar asegurados como lo exige las leyes aplicables del estado de Nueva York o las reglas de la Agencia de Vehículos a Motor del Estado de Nueva York.
- 4** No se exigirá a ningún Empleado trabajar bajo condiciones ni manejar un vehículo a motor o utilizar otros equipos que puedan ser peligrosos o dañinos para la salud.
- 5** Cuando el Empleador requiere que los Empleados se pongan uniformes, deberá suministrárselos. Los Empleados serán responsables de mantener limpios sus uniformes. Los Empleados devolverán los uniformes al Empleador en caso de terminarse el empleo por cualquier razón.
- 6** Se establecerá y mantendrá un Comité Mixto de Administración Laboral (el "Comité de Protección y Seguridad") compuesto por dos (2) miembros, designados por el Sindicato y la Asociación respectivamente, que se reunirán cuando sea necesario para tratar con los asuntos de protección y seguridad de la industria en general.

LOS EMPLEADOS DE GARAJE DEL LOCAL 272

del Local 272, el contrato permanece en vigor y el Empleador continuará a emplear a todos los miembros del Local 272. En caso de que un Empleado que desempeña una función incluida en ese estacionamiento no sea miembro del Local 272, deberá inscribirse en el Local 272 en conformidad con las disposiciones del presente contrato.

6 El presente contrato será obligatorio para los compradores o el cesionario de la propiedad del Empleador, ya sea que afecte a un solo servicio de una sociedad o a una empresa.

7 Sujeto a las disposiciones del presente contrato, el Empleador tendrá derecho a efectuar cambios en su método de dirección con fines comerciales válidos. En caso de que desee efectuar cambios, el Empleador primero deberá notificar al Sindicato con anticipación y discutir los cambios deseados antes de llevarlos a cabo. Si no es posible notificar a o discutir con el Sindicato con anticipación, las discusiones acerca del impacto de los cambios deseados en los Empleados deberán ocurrir dentro de tres (3) días laborales después de la implementación de tales cambios. Que no se discutan los cambios con el Sindicato puede ser motivo para dejarlo sin efecto. Después de las discusiones que celebren las partes, y en situaciones de emergencia, el Empleador puede llevar a cabo los cambios deseados. Ningún elemento del presente párrafo, ni siquiera la discusión del Sindicato con el Empleador acerca del cambio, obrará como renuncia a ninguno de los derechos que le asisten, incluyendo la antigüedad, en conformidad con el presente contrato.

8 El Empleador pondrá, y acuerda dejar puesto, una copia del presente contrato en el lugar más apropiado para permitir que todos los Empleados puedan examinarlo y leerlo.

9 En caso de que el Empleador tenga una controversia con otro sindicato, el Sindicato hará los mayores esfuerzos para ayudar a resolverlo en un arreglo justo.

10 En caso de que se produzca algún cambio en el derecho aplicable durante el período de validez del presente contrato, éste será modificado para incorporarlo y el Sindicato, por ese cambio, recibirá el máximo de seguridad sindical que permita la ley y tendrá derecho a ello.

CONTRATO COLECTIVO

buena condición al Sindicato. A los efectos del presente contrato, "buena condición" significará el pago u oferta de las cuotas periódicas y los costos de afiliación uniformemente exigidos por el Sindicato.

- 4** Que una persona no se inscriba como miembro del Sindicato en la fecha requerida obligará al Empleador, al recibir una notificación escrita del Sindicato a estos efectos y además que la admisión al Sindicato estaba disponible a esa persona bajo los mismos términos y condiciones generalmente disponibles a otros miembros, a despedir a esa persona. Además que cualquier persona no se mantenga como miembro de buena condición como se exige en el presente contrato obligará al Empleador, al recibir una notificación escrita del Sindicato a ese efecto, a despedir a esa persona.

Se acuerda específicamente que el Empleador no asume ninguna obligación, financiera o de otro tipo, excepto las estipuladas en el presente párrafo que surgen de las disposiciones del presente párrafo y el Sindicato por el presente contrato acuerda indemnizar al Empleador por las reclamaciones, acciones o procesos de cualquier Empleador o cualquier agencia gubernamental que surgen de las acciones del Empleador al recibir notificación del Sindicato según lo siguiente.

- 5**
- (a) En caso de que el Empleador empiece a poseer, operar o dirigir un garaje de estacionamiento en los municipios de Manhattan o el Bronx que no está amparado por un contrato del Sindicato, entonces se pondrán en vigor inmediatamente las disposiciones del presente contrato.
 - (b) En caso de que el Empleador empiece a poseer, operar o dirigir un garaje de estacionamiento en los municipios de Brooklyn, Queens o Staten Island y en los condados de Nassau, Suffolk o Westchester que no esté amparado por un contrato del Sindicato, el Empleador estará obligado a y deberá reconocer al Sindicato como el único representante de los Empleados en el contrato colectivo y las partes negociarán los términos y las condiciones aplicables a ese garaje teniendo debidamente en cuenta las diferencias de las condiciones económicas y comerciales de la ubicación geográfica del garaje.
 - (c) En caso de que el Empleador empiece a poseer, operar o dirigir la operación de un estacionamiento amparado por un contrato

puede, a elección del Empleador, quedar exento de los términos del presente contrato.

- 5** Dentro de catorce (14) días de una solicitud escrita, el Empleador deberá entregar al Sindicato una lista de todos sus servicios de estacionamiento, nombres, direcciones, números de seguro social, clasificaciones de empleo y niveles de sueldo de sus Empleados y cualquier otra información que pueda ser razonablemente necesaria para hacer cumplir el contrato y resolver desacuerdos.

ARTÍCULO V

La Seguridad Sindical

- 1** El Empleador concede al Sindicato el máximo de seguridad sindical (pero no menos que el "taller gremial") permisible bajo las leyes aplicables. Esto estará sujeto a la certificación que pueda exigirse en conformidad con las leyes aplicables.
- 2** En el caso de que el Empleador asuma la dirección de otro garaje o estacionamiento que en ese momento tenga vigente un contrato con el Sindicato que estipule niveles de sueldo más altos o mejores condiciones de cualquier clase para los Empleados amparados por ese contrato, tanto de ese contrato se deberá incorporado al presente contrato para ese otro garaje o estacionamiento por la duración de aquel contrato o este, según cuál sea más largo.
- 3** Todos los Empleados actuales amparados por el presente contrato que son miembros del Sindicato, como condición de la continuación del empleo, deberán mantenerse en buena condición como miembro del Sindicato. A todos los Empleados actuales que no son miembros del Sindicato se les exigirá, como condición de la continuación del empleo, que se inscriban y se mantengan inscritos en buena condición al Sindicato a partir del trigésimo (30º) día de celebrar el presente contrato o de la fecha de entrada en vigor o de la fecha en que comiencen a ser empleados, según cuál sea la última. A todos los Empleados contratados después se les exigirá, como condición de la continuación del empleo, que se inscriban al Sindicato a partir del trigésimo día de su contratación y que se mantengan inscritos en

to tenga el negocio.

- 4** Si el Empleador actúa como administrador de un propietario o arrendatario de un Servicio de Estacionamiento, el Empleador tendrá la responsabilidad de un director en lo que respecta a todos los sueldos, vacaciones, días libres y contribuciones a los Fondos de Pensión y de Bienestar que se deban pagar a los Empleados o por ellos durante el período en que el Empleador actuó como administrador, y también se aplicarán todos los términos y condiciones del presente contrato.
- 5** El Empleador no celebrará contratos individuales con ninguno de los Empleados que están sujetos a la jurisdicción del Sindicato.

ARTÍCULO IV

Reconocimiento del Sindicato

- 1** Cada Empleador reconoce al Sindicato como el representante único y exclusivo de todos los Empleados del Empleador en el contrato colectivo.
- 2** Los Empleados de los cuales se reconoce el Sindicato como representante exclusivo en el contrato colectivo son los gerentes y supervisores, los lavadores, los encargados de piso, los transportistas, los cajeros y todas las demás personas que lleven a cabo ahora o en el futuro una de las funciones de las clasificaciones de empleo que se definen más adelante en el presente contrato.
- 3** Las personas que desempeñan funciones excluidas, cuando trasladen a o desempeñen una (1) o más de las funciones incluidas en las clasificaciones de empleo, sea a media jornada o jornada completa, deberán considerarse Empleados, excepto cuando dicho traslado se realice como resultado de una emergencia.
- 4** Cada persona que de ahora en adelante desempeñe una función incluida en las clasificaciones de empleo en cada sitio, incluyendo los directores o socios de la corporación, será un Empleado amparado por las disposiciones del presente contrato, excepto que cada Empleador, sea un individuo, una sociedad o una corporación, tendrá derecho a un (1) director o socio gerente del dicho Empleador que

ARTÍCULO III**Las Partes**

- 1** El presente contrato se aplicará y obligará a la Asociación, los Empleadores, el Sindicato, los Empleados y sus respectivos sucesores, representantes legales y cesionarios. Ninguna disposición u obligación será afectada, modificada, alterada, dificultada o cambiada de ninguna manera por cambio alguno en el estado legal, la propiedad o la administración del Empleador o su empresa, ni por cambio alguno, sea geográfico o de otro tipo, que se realice en los sitios donde los Empleadores llevan a cabo sus intereses comerciales.
- 2** El presente contrato se aplicará y obligará al Empleador con respecto a todos los Empleados de (a) todos los garajes de estacionamiento que el Empleador posee, administra y/u opera, ahora o en el futuro, en los municipios de Maniatan y el Bronx, con excepción de los garajes que están sujetos a un contrato colectivo con otra organización sindical que el Local 272; (b) todos los garajes de estacionamiento que el Empleador posee, administra y/u opera a partir de la fecha de entrada en vigor del presente contrato en los municipios de Brooklyn, Queens y Staten Island, y los condados de Nassau, Suffolk y Westchester, con excepción de los garajes que están sujetos a un contrato colectivo con otra organización sindical que el Local 272; y (c) cualquier sitio de estacionamiento combinado (en que coexisten un garaje y un estacionamiento al aire libre) en los municipios de Maniatan y el Bronx donde el Local 272 puede convertirse en el representante exclusivo en los contratos colectivos. A todo lo anteriormente mencionado se referirá en el presente contrato como "Servicios de Estacionamiento".
- 3** Si el Empleador vendiera, traspasara o se deshiciera de algún otro modo de su negocio o hiciera que se uniera a o se fusionara con otra persona, firma o empresa, el contrato por el cual se efectuare dicho venta, traspaso, enajenación, fusión o consolidación deberá estipular que la persona, firma o empresa que administre el negocio después deberá asumir, a partir de la fecha en que entre en vigencia el cierre en conformidad con dicho contrato, todos los términos y condiciones del presente contrato que habrán de cumplir en adelante y deberá mantener en sus puestos a todos los Empleados que en ese momen-

CONTRATO COLECTIVO

presente contrato (las "Clasificaciones de Empleo Excluidas") (a menos que dichas clasificaciones de empleo excluidas ya estén abarcado en un contrato que el Empleador haya celebrado con otro sindicato), las partes deberán reunirse dentro de cuarenta y ocho (48) horas después de la entrega en manos propias de una notificación escrita de la Asociación al Sindicato en la que se comunique su intención de invocar las disposiciones del presente contrato. Si dentro de las cuarenta y ocho (48) horas las partes no pueden acordar modificaciones al presente contrato, cualquier Empleador puede (i) poner en vigor cualesquier Condiciones Más Favorables y/o (ii) quedará liberado de la obligación de aplicar el presente contrato a las Condiciones de Empleo Excluidas.

- (b) El término "Otro Empleador" no incluirá ninguna instalación o sitio establecido después del 6 de marzo de 1995 en los municipios de Brooklyn, Queens o Staten Island.
- (c) En el caso de que la Asociación no haga valer los derechos estipulados en este párrafo, si intencionadamente o por descuido, no constituirá una renuncia al derecho de la Asociación a exigir la aplicación del mismo en otras ocasiones.
- (d) Las disposiciones del presente párrafo están expresamente sujetas a las disposiciones de arbitraje que se estipulan en el Artículo XX del presente contrato, excepto que no se aplicarán las restricciones de procedimiento o de tiempo estipuladas en el Artículo XX.
- (e) El Sindicato consiente en archivar con la Asociación una copia de cada contrato colectivo que celebre con Otro Empleador dentro de treinta (30) días después de firmar el mismo. Ninguna disposición del presente contrato impedirá que la Asociación exija al Sindicato que le entregue una copia auténtica del dicho contrato.

bro de un Empleador que antes no lo fuera, en cuyo caso el nuevo miembro tendrá los derechos y privilegios y estará sujeto a los términos y condiciones del presente contrato. Esto no servirá para reducir los sueldos o las condiciones de trabajo de sus Empleados si en ese momento disfrutaban de un nivel de sueldo más alto o condiciones de trabajo mejores. El Empleador notificará al Sindicato dentro de treinta (30) días (o tan pronto como se entere) antes a la fecha en que se produzca un cambio en la propiedad, dirección o operación de un estacionamiento que dicho Empleador poseía, dirigía o operaba.

4 En el caso de que un Empleador deje de ser miembro de la Asociación por renuncia, expulsión o cualquier otra causa, su responsabilidad en conformidad con el presente contrato continuará, no obstante, hasta la expiración del mismo. Además, la Asociación notificará al Sindicato por escrito dentro de veinticuatro (24) horas de la renuncia, suspensión o expulsión del Empleador miembro.

5 Cada unidad o empresa que posee, administra o opera un estacionamiento como parte de un servicio compuesto de múltiples partes controlado o dirigido por la misma persona o grupo de accionistas del que un miembro de la Asociación es integrante o será en el futuro estará sujeto a los términos del presente contrato.

6 (a) A partir de la fecha de entrada en vigencia del presente contrato, si, desde el punto de vista de la Asociación y/o cualquier Empleador, el Sindicato, ya sea directamente o indirectamente, oralmente o por escrito, celebra un contrato o acuerdo con cualquier otro Empleador que administra (o asociación de empleadores cuyos miembros administran) estacionamientos en (x) el municipio de Manhattan y/o (y) con respecto a los otros cuatro (4) municipios de la Ciudad de Nueva York, dentro de un radio de seis (6) cuadras del Empleador (ese otro empleador o asociación de empleadores se llamará Otro Empleador) que:

(i) concede al Otro Empleador un nivel de sueldos, contribuciones, beneficios, horas, condiciones de trabajo u otros términos o condiciones de empleo más favorables que los estipulados en el presente contrato (a todo lo que antecede se hará referencia más adelante a veces como "Condiciones Más Favorables"); y/o

(ii) no incluye todas las clasificaciones de empleo que abarca el

ARTICULO I

Autorización

- 1** La Asociación garantiza y representa que está debidamente autorizada a celebrar el presente Contrato en nombre propio y en él de todos sus miembros que han autorizado a la Asociación a representarlos en el contrato colectivo con el Sindicato con respecto al estacionamiento, cuya representación abarcará otros estacionamientos (como definido en el Artículo III, Sección 2) poseído, operado o administrado como parte de un servicio compuesto de múltiples partes de las que el miembro es integrante (a los que en el presente contrato se llaman colectivamente o individualmente como el "Empleador" o los "Empleadores") y el Sindicato garantiza y representa que está debidamente autorizado a celebrar el presente Contrato en nombre propio y en él de todos los empleados por los cuales es el agente exclusivo reconocido en el contrato colectivo (aquí llamados el "Empleado" o los "Empleados"), que el Empleador contrate ahora tanto como en el futuro.

ARTICULO II

La Representación del Empleador

- 1** En el presente Contrato se reconoce a la Asociación signataria como el único representante de los Empleadores en el contrato colectivo.
- 2** Simultáneamente al ejecutar el presente contrato, la Asociación entregará al Sindicato una lista de los Empleadores y la mantendrá al momento.
- 3** La Asociación notificará por escrito al Sindicato y a los Fondos de Pensión y Bienestar del Sindicato Local 272 tan pronto como se entere de un cambio de propiedad, dirección o operación de un estacionamiento que anteriormente poseyera, administrara o operara un Empleador del que tenga conocimiento de la admisión como miem-

LOS EMPLEADOS DE GARAJE DEL LOCAL 272

EL PRESENTE CONTRATO está celebrado a partir de las 12:00 por la mañana el 6 de marzo de 2004, entre el METROPOLITAN PARKING ASSOCIATION, INC., indicado en lo sucesivo como "la Asociación", una parte en esto en nombre suyo tanto como en nombre de sus miembros, y el GARAGE EMPLOYEES UNION LOCAL NO. 272, afiliado a la FRATERNIDAD INTERNACIONAL DE LOS TEAMSTERS, AFL-CIO, indicado en lo sucesivo como "el Sindicato."

TESTIMONIO:

CONSIDERANDO QUE la *antedicha Asociación consta de varias personas, empresas y corporaciones que tienen, poseen u operan estacionamientos como definido aquí; y*

CONSIDERANDO QUE *el Sindicato es el agente de contrato colectivo por los empleados de tales estacionamientos;*

POR LO TANTO, en consideración a los términos, condiciones y disposiciones mutuos estipulados aquí, las partes del mismo consienten por la presente en lo siguiente:

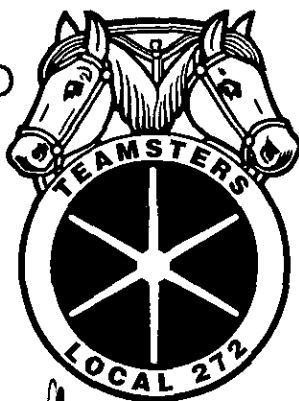
Índice

ARTÍCULO I	Autorización	3
ARTÍCULO II	La Representación del Empleador	3
ARTÍCULO III	Las Partes	6
ARTÍCULO IV	Reconocimiento del Sindicato	7
ARTÍCULO V	La Seguridad Sindical	7
ARTÍCULO VI	Protección y Seguridad	11
ARTÍCULO VII	Sala de Contratación	12
ARTÍCULO VIII	Antigüedad	14
ARTÍCULO IX	Servicio Militar	14
ARTÍCULO X	Obligación de Comparecer Como Jurado	15
ARTÍCULO XI	Representantes Sindicales y Acciones No Autorizados..	16
ARTÍCULO XII	Seguridad de los Empleados	16
ARTÍCULO XIII	Descuentos de Cuotas Sindicales y DRIVE de los Teamsters	20
ARTÍCULO XIV	Sueldos	22
ARTÍCULO XV	Horario de Trabajo y Horas Extras	24
ARTÍCULO XVI	Vacaciones y Dias de Beneficios	25
ARTÍCULO XVII	Clasificación de Empleo y Obligaciones	29
ARTÍCULO XVIII	Protección de los Derechos y Huelgas y Prohibiciones	30
ARTÍCULO XIX	Disciplina	31
ARTÍCULO XX	Procedimientos de Quejas y Arbitraje.....	32
ARTÍCULO XXI	Beneficios de Salud	34
ARTÍCULO XXII	Plan de Jubilaciones y Pensiones	36
ARTÍCULO XXIII	Derechos de la Administración	38
ARTÍCULO XXIV	Disposiciones Generales	39
ARTÍCULO XXV	Cláusula de No Discriminación	40
ARTÍCULO XXVI	Duración	41
APENDICE A		43

SINDICATO DE
EMPLEADOS
DE SERVICIOS DE
ESTACIONAMIENTO
LOCAL

272

Y ASOCIACION
METROPOLITANA
DE SERVICIOS DE
ESTACIONAMIENTO



Contrato
Colectivo